

目 錄 (2021 年 7 月)

《屬天生命》

神的至善和慈愛在聖餐中向人顯出-肯培·多瑪-3	
雅歌(三十一之三)-----	聖·伯納德-----5

《信 息》

謙 卑-----	葛 盧-----8
葛盧小傳-----	-----12
父母失敗之因-----	慕安得烈-----16
應該清楚告訴兒童-----	鮑思高-----20
聖潔行為的第二種工具-----	泰 勒-----22
教會的建造-----	史百克-----28
哥林多後書分析與註釋-----	邁 爾-----38
信 心-----	歐思華·史密斯---43
轉移時代的工人-雅各(二)---	李慕聖-----47

《禱 告》

靈力由求(九)-----	霍普金-----57
祈禱和完全順服-----	邦 茲-----59

《見 證》

滿十二籃-----	施 寧-----63
內地會創始人戴德生傳(七)-戴存義暨夫人---	-----66

【讀者通訊】

讀者奉獻方式：

一、北美地區奉獻帳戶：

Christian Classics Digest

8019 Rugby Road · Manassas · VA 20111 U. S. A.

二、亞洲、澳洲、歐洲地區可郵寄支票：

抬頭：肢體交通雜誌社 掛號郵寄地址：郵遞區號 10644

台灣省台北市青田郵局第 311 號信箱

三、台灣地區請用郵政劃撥奉獻如不需開收據請於劃撥單上註明！

四、「基督教精典文摘網站」更改如下：

繁體版 <http://www.ccdigest.org>

簡體版 <http://www.ccdigest.net>

五、歡迎來函索閱本社出刊之叢書、小冊——

叢書類：禱告與復興(新版)、屬天聖徒、得勝的生活、建立屬靈的

家庭、基督徒生活規範、交通的訣要、與神同在、與主

交通、未識之雲、靈程指引、真、禱告與復興(舊版)

小冊類：不住的禱告、人被造的目的、信心的見證人、與主交通、

生命的成熟

肢體交通季刊

基督教精典文摘

地址：臺北市青田郵局第 311 號信箱

郵撥戶名：肢體交通雜誌社

郵撥帳號：15210477

發行所：肢體交通雜誌社

發行人：戴致進

行政院新聞局局版台志字第參伍貳參號

中華郵政北台字第 1180 號執照登記為雜誌交寄

印刷者：福道有限公司

地址：臺北市中山北路一段 83 巷 9 號 5 樓

神的至善和慈愛在聖餐中向人顯出

■肯培·多瑪

一 主啊，因著你的良善和慈悲，我來到你面前，好像病人來就醫生，飢渴者來就生命的泉源，窮困者來就天上的王，僕人來就主人，受造之物來就創造主，孤苦的靈魂來就慈悲的安慰者。

二 但是我是誰，你竟親自到我這裏來？這是怎麼一回事呢？

罪人怎敢見你的面呢？你為何臨格於罪人呢？

你知道你的僕人，你知道他裏面毫無良善，足以蒙你的恩眷。

三 我承認我非常的敗壞，我承認你的良善，我讚美你的慈悲，感謝你的奇異大愛。

因為你賜恩典與我，乃是為你自己的緣故，不是因為我的功勞，你的目的是向我顯示你的良善、豐盛的愛和謙卑的心。

這既然是你的美意，且你已經命令要如此成就，所以我也欣然樂受你認為好的事，但願我的罪不至於阻擋你的恩！

四 哦，我最寶貴及最仁慈的耶穌，我該如何恭敬、感謝和不斷地讚美你，因為領受了你的聖體和寶血——其貴重非人言能表達！

但是我在領聖餐接近主的時候應思想什麼呢？我不能夠將你所應得的尊貴歸給你，雖然我的心願意領受聖餐。

我有什麼更好、更有益處的思想比這完全謙卑我自己於你面前，高舉你的無限的良善在我之上呢？

我的神，我讚美你，且要永遠頌揚你，我實在藐視我自己，俯伏在你面前，深深承認我自己的無價值。

五 看哪，你是眾聖之聖，我是罪人中的渣滓！

看哪，你屈尊臨格於我，但是我卻連抬頭望你都是不配的！（路五 8）

看哪，你臨格於我，你的旨意要與我同在，你邀請我赴你的筵席。

你願意享我以天上的糧和眾天使的食物，此天糧不是別的，就是你自己從天降下的生命的糧，要賜生命給世上的人。（詩七十八 25、約六 33）

六 看哪，如此大愛從何而來呢？此恩顯示出多麼的謙卑呢！為這厚恩我應怎樣的感謝讚美你呢？

你設立聖餐，其意何等深長而有益，你捨自己為我們的食物，此筵席真是何等佳美！（太二十六 26-29、林前十一 23-26）

主啊，你的工作多麼奇妙，你的權力多麼偉大，你的真理實在不可言傳。（創一、詩一四八 5）

你發一言萬物便成，今此聖餐，也是你親自命令設立的。

最奇妙的事，便是你——我的主既是完全的真神，又是完全的真人——完全獻上你自己，作為我們的餅和酒，且成為我們無窮盡的幫助，這真是可信的，但卻是超乎我們的悟性所能明白的。

七 你是宇宙的主，毫無缺乏的。但願意藉這聖餐住在我心中。（詩十六 2）

求你保守我的身心純潔無疵，使我可以時常用快樂清潔的良心

來接受你的聖餐；為你自己特別的榮耀，和為記念你自己所設立的奧秘，來養活我永恆的靈性的生命。

八 我的心哪，你要歡樂，要感謝神！因為你在此流淚谷中，祂賜給你這麼尊貴的禮物，和寶貴的安慰。

你每次思念這奧秘，領受基督的身體，你便是重新作救贖的工夫，重新領受基督一切功勞。

因基督的愛是決不改變的，祂的救贖之功也是無窮無盡的。

九 所以，你應該以時常更新的心，預備自己來領受聖餐，也應該鄭重思想此救恩的奧秘。

當你來參加此聖典時，你應當視此為偉大、新奇，而且快樂的事，好像在這一天基督初降生於童女馬利亞的胎中成人，或是像在這一天，基督為要拯救人類被釘十字架受死。(林前二 2)

譯自：《效法基督》第四卷 論聖餐

(The Imitation of Christ ; Thomas à Kempis)

雅歌(三十一之三)

■(法)聖·伯納德 原著

■(美)伯納德·班雷 翻譯

第五十一講

四、在平安中居住

現在你們可以和我一同看一看，一個有這樣心情，已經來到如此溫柔境地的靈魂，是否有權利把先知以下的話貼合在自己身

上，而且同先知大衛一樣說：「在平安中我一躺下即刻入睡」，主要是當他有先知所指出的原因：「我必安然躺下睡覺，因為獨有你耶和華使我住在安全及信靠中。」(詩四 8 擴大聖經另譯)事實的確如此。

當人的靈魂被奴隸思想統治時，缺乏希望，時時擔心害怕，既沒有力氣，又不得休息，不停地動盪於希望與恐懼之間，尤其是恐懼佔了上風，如受到刑法的折磨。為此當靈魂沒有權利堅定相信，自己有確切的希望時，不能說：「我將在平安中入睡，將享受休息的權利。」只有當神的恩典在人靈魂中逐步增加，恐懼隨之減少，希望愈來愈強時，方可達到蒙愛的境地，能竭盡全力希望，驅除所有恐懼。到那時靈魂豈不是深深堅定於信賴之情，因而可以平安入睡，盡情享受完全的休息？

「你們安臥在羊圈的時候，好像鴿子的翅膀鍍白銀，翎毛鍍黃金一般。」(詩六十八 13)我想這句話的意義是說，在恐懼與安全之間，猶如在左、右手之間，有一個中間地帶，就是希望。在希望中，靈魂和他的良心，可以舒適地休息在神愛中綿軟溫柔的床鋪上。這可能就是這篇詩下面所描寫所羅門的床榻的意義。在那段描寫中，可以讀到以下這樣的話：「其中所鋪的乃耶路撒冷眾女子的愛情。」(歌三 10)自覺已牢牢堅定於希望的人，不再是恐懼的奴隸，他正休息在愛情中。新娘正在休息，終於入睡，為了照顧她，緊接下去說：「耶路撒冷的眾女子啊，我指著羚羊或田野的母鹿囑咐你們：不要驚動，不要叫醒我所親愛的，等她自己情願。」(歌二 7)新郎的俯就何其深厚，何其驚人！他讓瞻仰中的靈魂安睡在自己懷中，不讓任何雜務干擾她，保護她免除一切不

安、一切驚慌、一切世間的顧慮；禁止勉強把她驚醒。

不過，我們這次講話即將結束，沒有空餘時間再討論這個題目，只好等到另一次講話中，方可開始討論。一項如此令人喜愛的題材要求特別用心研究。即便到那時，我們仍沒有力量靠我們自己，得到與這個高深的題目相應的思想。只有神可以賜給我們足夠的能力，祂就是耶穌基督，教會的新郎，至高無上的神，祂是永遠應受讚美的。阿們。

第五十二講

(一)

「耶路撒冷的眾女子啊，我指著羚羊或田野的母鹿囑咐你們：不要驚動，不要叫醒我所親愛的，等她自己情願。」(歌二 7)

這項禁令是向少女們發出的。新郎稱她們耶路撒冷的女子，因為她們雖然嬌嫩、綿軟，感情與行動尚弱不禁風，頗帶女子氣，然而希望前進，立志緊隨新郎直到耶路撒冷。所以新郎禁止她們擾亂新娘的睡眠，不准她們放肆，在她還未自然醒來時喚醒她。正是為此，新郎滿懷慈愛，把左手放在她頭下，一如上面說過的，以便幫助她在自己懷裏休息和睡眠。現在聖經繼續以新郎為敘事的對象，說他作為新娘忠實的監護人，一直不惜屈尊以慈祥的態度照顧她，惟恐少女們心情急躁，往往以微不足道的理由，將她從睡夢中驚醒。這就是原文字面的連繫。

不過這種「指著羚羊與母鹿」所作的懇求，字面上並無任何

合理的原因，絕對應以靈性的意義來理解。然而不論如何解釋，都宜於在這裏稍為停頓一下，想想神性的慈愛、甘飴和俯就。啊！人吶！你在人的感情中，從未體驗到過，從至高者的心中流露出的更溫馨的情懷嗎？而散發這樣香味的，正是洞察神深奧事理的那一位，祂知道神裏面所蘊藏的奧秘。祂既是真理之神，不會不說出祂在神裏面所見到的。【註】

我們當中有些人得以享受這樣的恩典，親身獲得了經歷這項奧秘的經驗。為此我們應當完全相信我們眼前的這一節聖經。這裏我們清楚地看到，天上的新郎熱切希望自己親愛的新娘休息，因而把即將入睡的新娘用雙臂抱在懷裏，惟恐有什麼疲倦、痛苦或響聲擾亂她甜蜜的睡眠。我看到如此尊威的神，竟肯屈尊與我們軟弱的靈魂親切交談，極高的神性竟願意與一個被贖的靈魂締結婚約，而且不以向她表示極熱烈的愛為恥辱，不禁興高彩烈，歡喜欲狂。啊！我在地上看到這一幕劇，只有天上能演出。當事的靈魂一定感受到聖經這一項所敘述的情況。只不過聖經不能表示出，靈魂有朝一日將能感覺的情況，甚至也不可能說明靈魂今日的感受。可見一個於今生今世就蒙准享受這樣的親密關係，被緊抱在神雙臂之間，躺在神懷裏，親親熱熱的靈魂，甚至在睡夢中還被神防護，惟恐於尚未自動睡醒時受到驚擾，是多大的福氣啊！（續）

【註】：

「第 7 節『羚羊』按達秘譯本是指『小羚羊』，因主認識童女的天性，知道童女的易遷，如田野的羚羊或母鹿，容易受驚動。要

等到她自己受吸引再來追求主。」摘自：丁素心《雅歌的默想》

謙 卑

■ 葛 盧

「你們務要學習認識我是溫和謙卑的，那麼，你們就必得著魂的安息。」(太十一 29 另譯)

壹、基督謙卑的榜樣

「溫和」是「謙卑」的效果；在這裏，基督把這兩樣德行聯合了。因為這兩種德行是分不開的，一切謙卑的人，都是溫和的；誰缺少了溫和，也必缺少了謙卑，謙卑是溫和的根基。

基督不教我們學習祂「謙卑的表樣」，而只教導我們認識祂的「謙卑」，那是多奇怪的事阿！這究竟是為了什麼呢？是不是我們不能依照祂的榜樣，學習這一種德行呢？是的！我們不能依照祂的榜樣學習；我們不能像祂那樣地謙卑：如果謙卑，是把自己貶於應有的價值之下，那麼，惟有基督才能稱為謙卑的，祂本是神，但今降生為人，處於世人最卑下的地位。

祂是謙卑的，因為祂的神性聯合了無限卑賤的人性；祂是謙卑的，因為祂聯合了人性，受到世人及神的棄絕，處在一個驕傲的罪人，所應遇見的譏笑、辱罵的環境中。祂是謙卑的，因為祂的謙卑，是自己選擇的，祂的謙卑，是單純的，祂的裏面充滿有一種甘願為世人贖罪捨己的靈。

貳、如何走謙卑的路

我們要與基督有同一性質的謙卑，是不可能的事。因為我們的本相就是無有，我們如何能再降卑，使自己處於無有之下？可是我們故意犯罪，就應當受神的咒罵，應當受輕看與厭惡；因此，我們就更無限地低於無有了，我們再能把自己降到什麼地步呢？誰能自稱是謙卑的呢？若我們不犯罪，那麼把自己視為無有，還算是公義的事。只要我們一犯罪，神就把世人和我們作相應的處罰，那也是公義的。

現在，我們犯了諸般的罪，我們如何再能謙卑呢？我們如何再能把自己降卑呢？我們應當認識自己的低微，是不能再低微的低微。我們應當認識在超然界和天性界，在現世和未來，沒有一種恥辱、輕看、難堪，是我們不應當受的。如果我們完全認識了這一點，忍受了一個有罪的受造之物，所應當受的辱罵，認識了自己是理應忍受這些辱罵的，那麼，我們必會知道我們並不是謙卑，卻是接受了應得的懲罰。

(一)根據信心認識自己

若根據我們的信心，我們真實地認識了我們的地位，那麼，我們不能忍受神或世人的一些輕看，一些外面的棄絕，這是何等驕傲的事阿！想到了被人輕看的心思，就覺得煩躁不安，憤憤不平，這是我們還沒有曉得輕看，是我們理所應得的，任何輕看總不會對我們是太過分的。我們因為怕人的譏笑，和那些毫無價值的批評，就時時留意，惟恐失去人對我們虛假的尊敬，竟因此而棄絕自己的職責、神的恩典、良心的真光了。

我們在學習德行時，最困難的事，似乎是我們心裏願在神面前，實行的事，不敢在人的面前顯露出來。我們對於這一點上，似乎無能為力，而竟常常背負了自己的諾言和意願。這是何等的驕傲、何等的不義、何等的昏暗阿！在神面前，又是何等的醜惡！而我們竟不因自己驕傲而慚愧，卻還洋洋得意，認為自己有著高超的靈；我們竟把聖徒們的甘於受辱、樂於受辱，視為卑陋下賤、荒誕不經！

(二)按照自己的地位

我們如果按照自己的地位，而謙卑自下，那麼我們對於自己、對於人，不會只重視出身、智慧、美貌、財富以及其他天性的優長，不會因此而看重自己，也不會輕看那些缺少這些東西的人了。

因為我們只是無有而已，這些東西不是屬於我們的，而是神隨意賜給我們的；祂給我們這些東西的理由，並不是要我們藉此自誇。這些東西對於我們救靈魂成聖的事，又是沒有什麼益處的；如果我們使用得不正確，還能成為犯罪的機會。因此，這些東西

不能使我們炫耀自榮，反而應當使我們謙卑自下。

(三)認識自己的無有

我們如果因著自己的無有而謙卑自下，我們就認識自己不配受人的尊敬，應當把一切榮耀都歸於神；而有所保留的，那就是盜竊神的榮耀。我們也不怕人的輕看，因為我們都是罪人，輕看是我們理所應得之分。我們看見自己身上充滿了辱罵，就應當喜樂，因為可以藉此而滿足神的公義要求。當然，我們不應當去做那些不智慧的事，但是也不應當存著過分的掛慮，而避免人的批評；若因著我們的德行，而遭受了他人的辱罵、譏笑或輕看，那麼，我們還應當感恩而憐憫人。

(四)事奉神不求報償

我們如果按照自己的地位，而謙卑自下，我們就必事奉神，而不尋求賞報了，因為我們知道自己是毫無價值；神如果接納我們的服事，那還是祂的憐憫呢。我們要感激萬分地接受了神的恩典，不但不把祂的恩典佔為己有，不但不沾沾自喜，反想自己都不配接受祂的恩典，而更為謙卑，並以純潔之心，向祂感謝不止。我們也不因為神棄絕我們，對我們的行動毫不留意，而覺得驚奇不止；不會因了我們的忠誠恆心，慷慨大量而自誇；也不因祂賜給人的恩典而妒忌。

我們能和福音書上的那個迦南婦人，有一樣的心思：「孩子的麵包不是為狗做的，我們能拾得桌子上掉下來的碎屑，已經是太有福了。」(太十五 27 另譯)

如果神對我們嚴加責備，對我們怒目而視，我們感到祂的公義，我們就應當謙卑地加以接受，我們也當像先知一樣地說：「耶和華阿！我們的罪孽雖然作見證告我們，還求祢為祢名的緣故行事。我們本是多次背道，得罪了祢。」（耶十四7）我們是個罪人，我們為了滿足神的公義要求而受苦是應當的，我們不應該再侵佔神的權柄了。

(五) 全心作治死的工作

所以謙卑的魂，常常感覺到自己應當受神，或人最嚴厲的對付，他所要求的，就是自己能夠忍受這一切，神因此而得著榮耀。他自己則全心同意神在他身上作治死工作；而且，不把這件工作當作考驗，而當作自己罪惡的懲罰。他把這懲罰與他的罪惡兩相比較之後，就覺得這種懲罰，還是輕微至極。他接受了神給他一切的考驗以後，在謙卑中得著了平安、力量和福分。他看見神在他身上得著滿足而快樂。他受了一些苦難，卻滿足了公義的要求。

(六) 完全奉獻自己

但是，我們如何能達到這樣謙卑的靈呢？我們就應當把自己整個地獻給神，就是把自己的一切都完全獻給祂。如果，我們完全奉獻了自己，不再收回，神就在我們身上成全了祂的計劃，並且，也要給與我們為實行祂的計劃所需要的恩典。祂首先給了我們這深切、慷慨、平安、謙卑。這種謙卑完全是神賞給我們的：誘惑越多、痛苦越多、辱罵越多，我們的謙卑，也越為堅強。

摘自：《靈歷指引》

葛盧小傳

出生、上學、教書、隱居

葛盧(Jean-Nicolas Grou 1731-1803)是生在法國的北部，於1746年進了耶穌會的初學院，那時，他才十五歲。

五年以後，他在拉弗來施城(La Fleche)公共學院裏教授拉丁文。在那裏教了四年，同時，他常獨自研究希臘文與拉丁文學。

1762年，他還沒有滿三十歲，卻已譯成了柏拉圖(Plato 428-348BC)的《理想國》(Polities)。那本書出版之後，卻轟動了整個法國的文壇。以後那些翻譯《理想國》的人，往往都是採用他的翻譯作為藍本，有的竟直截了當地整段抄下。

1763年，法王宣佈耶穌會為非法組織，有許多耶穌會的修士，都退避往洛林省(Lorraine)，因為在那裏有一位公爵保護了耶穌會的修士。於是，葛盧便也去到了那裏。後來，他在一所大學裏，教授了二年希臘文。

1766年，那位保護耶穌會修士的公爵去世，洛林省歸入法國

版圖。那些在洛林省的耶穌會修士，於是又不得不分散了。那時，法國政府禁止他們進入巴黎。

葛盧稱名為「勒格來勒」(Le Claire)，那時，他深居簡樸，而且非常隱藏地過著貧窮的生活，住在一間倉庫裏。那間倉庫離一座女修院是很近的。因此，他每天都到那裏去，與她們同心合意地敬拜神。

轉機

約在 1770 年，他在巴黎認識了一位盼望會的修女。這位修女名叫「貝拉齊」(Pelagie)，她非常敬虔愛主。他與她有了交通以後，就受到了主的感動，便安靜地與主親近，把自己的內在生活徹底的加以調整。

他稱這一個時期，是他屬靈的更新時期。他就把自己完全地交託給了主，他說：「我享受了這次屬靈的經歷。」

傳講過內在屬靈的生活

葛盧是一個愛禱告的人，但他的祈禱，是實際的，因他常與神聯合，完全棄絕了自己的意志，完全隨從聖靈的指引；以後，他就把這些屬靈的經歷，完全的交通給聖徒。那時，他常到幾處的女修院，去傳講達到內在屬靈生命的道路，並指引了許多修女，過內在屬靈的生活。因此，他就開始寫了他的屬靈著作。

1786 年，他就出版了第一部內在屬靈經歷的著作，那是一部對於奧古斯丁(Aurelius Augustine)的《懺悔錄》(Cotessions)的註

解。這本書對聖徒在屬靈生命上，有豐富的造就。

那時，法國的情勢日趨惡化，大革命在 1789 年開始了，那些教士們，就遭到許多的逼迫。葛盧還是想留在巴黎，但貝拉齊修女，卻勸他離開法國。那時，恰巧有一位他舊日的朋友，是住在英國一個貴族家裏，那麼，就照顧了他們的需要。(這位朋友寫信給他，要他到英國去。)

赴英在友人家中教導孩子敬畏神

於是，他在 1792 年離法赴英。到了英國，便住在這位貴族朋友威爾特(Weld)的家裏。

這貴族家裏的人口很多，共有十五個孩子，他們全家都是熱切敬虔愛主的信徒。葛盧便作了他們的教師，他也特別照顧了孩子們。當那貴族的長子結婚時，他就為他寫了一本屬靈格言的小冊子。後來，那位青年的妻子死了，那人便去了修院，在四十八歲時作了一位敬虔愛主的神甫。

威爾特有一個女兒，在十八、十九歲，她的內在屬靈生命已經達到相當成熟。葛盧說她將會進入盼望會成為修女，但在那時，英國還沒有這種修會。後來，他所說的竟應驗了。

葛盧在離開法國以前，曾把他寫的關於教會歷史巨著的稿子，委託給一位太太保管，這位太太以前是王后的侍從。兩年以後，便是在 1794 年中，這位太太被革命黨人拘捕，囚在獄中。

她的僕役們大為驚恐，竟把葛盧所留下的手稿全部焚毀。葛盧聞得他寫了十四年的巨著，卻被人付諸一炬，他就很安靜地說：

「感謝神！如果，神要在這著作中得著祂的榮耀，祂必保存它的。」
以後，他對於這件事，從來沒有發出過半句的怨言。

在寄居之地靈修寫作

葛盧在英國，過了他最後的十年，以後，卻無法回到法國。他身居貴族之家，生活方面還是如同一位貧苦的修士。不論寒暑，總是每天早晨四點半就起來，默禱一小時。在默禱時，房間裏既不生火，也不點燈。他與神親近的時間，常是很長的。他每天總是要讀聖經的，他每天大部分的時間，都是在房間裏面，不是祈禱，就是讀經、寫作。

這樣，他便寫了許多屬靈的書，在他死了之後，這些書才陸續出版。在他寫作之前，他務必祈禱，當他受到聖靈感動的時候，才開始動筆。所以，當他寫作時，真是感到輕而易舉。他若還沒有得著亮光，就安靜等候聖靈的引導。在他感到靈裏枯乾的時候，他就虔讀聖經，或是讀其他人的屬靈著作。

他雖是學問淵博，著作甚豐，然而，待人接物卻是謙卑、溫柔的。人們都希奇他那活潑的信心、屬靈的平安、真實的謙卑、基督的愛心和處事的質樸。他與神聯合，尋求神的旨意，忠實地隨從聖靈的指引，所以能有如此的見證。他對於閒談從來沒有多大興趣，若與神沒有關係的事，他更絕口不提。

在病痛中仍與神同在，並幫助造就人

葛盧死前二年，他得了一種很痛苦的病症，使他連呼吸也感到困難。他的腿開始浮腫，不能臥於床上。在他死前的整個一年之中，他沒有臥床，只是坐於椅中。然而，他卻不斷地默想神，在痛苦中堅忍地準備死亡。

他只談論神，人們都看見他裏面滿有屬靈的平安。雖然腿上的創傷，使他痛不堪言，感到非常的難受；但他還是保持著靈裏的平安，他還繼續不斷的幫助造就人。

感謝神！雖然有許多的苦難臨到他身上，他還是繼續不斷地忠心事奉祂。一次，有一位神甫說：「葛盧在痛苦中，是不需要人的探訪，因為他常與神同在。」(那個時候，他開始整理他所寫的稿子，就把一份寄到法國。)

1803年12月12日，他知道自己到主那裏的日子近了，他就帶著感恩的心，對主說：「噢！主阿！在你的懷中，是何等的寶貴阿！」他就這樣安靜地與世長辭，享年七十二歲。

摘自：拾珍《屬靈人小傳》

父母失敗之因

■慕安得烈

「『你』尊重你的兒子過於尊重我……因為尊重我的，我必重看他；藐視我的，他必被輕視。」(撒上一 29-30)

「我曾告訴他必永遠降罰與他的家，因他知道兒子作孽，自招咒詛，卻不禁止他們。」(撒上三 13)

有些人是天生的領袖。這是他們很特別的性格，他們經常很直覺地表現出來。有些人天生就沒有這個特質。他們不是退縮，就是嘗試要當領袖，常徹底失敗。他們似乎缺乏這個恩賜，無法裝備自己來帶領別人。他們需要極其掙扎及努力來做這項工作。在日常生活中，人可以選擇，或被選上，在適當的時機填補領導者或號令者所留下的空位。在家庭生活中，我們同樣也有一很不尋常及甚為嚴肅之情境。每一位父母，不管合不合適，都需要用權柄管教孩子。如果他不合適，並不表示可以推卸這個責任。管教失敗的可怕後果將影響本人及其孩子。

軟弱的老以利對神的事極為忠心，並預備好為神的約櫃而死，然而他卻沒有忠於父親的職責。他在約束孩子的事上失敗了。讓我們來研究其原因、後果，及醫治失敗的療方。

壹、父母失敗之因

我們已經提過，父母無法用權柄管教孩子的一個原因是，他們缺乏先天的本能。然而，這並沒有絕對到，即使下定決心努力仍無法克服這個弱點，或是神的恩典無法帶來任何的改變。因此我們必須尋找其他的原因。

一、缺乏自我約束與訓練

父母失敗的最主要原因是缺乏自我的約束與訓練。基督徒不可以問這個工作是否容易或自然，他是否喜歡，或是否可行。他必須問這樣的問題：什麼是責任？神的命令是什麼？如果我們願意很絕對地遵行神的旨意，即使是軟弱的性格，也能很奇妙地剛強起來。害怕傷父神的心，渴望討祂的喜悅，確信祂的能力能扶持我們的軟弱——這樣的想法能讓人的心靈再次活躍起來。沒有什麼比誠心努力順服更令人精神煥發的了。

二、不明白父母的責任

大部份的基督徒父母不明白，也沒有從教會得到教導，知道管理好自己的家是一個簡單的責任問題。許多父母看不出這是神的命令必須順服，所以許多的孩子就被寵壞以致毀掉了。不約束孩子就是尊重孩子過於尊重神，也就是不尊重神。可惜這個不忍去責備、約束或懲罰孩子，是出自人類天性的弱點，但卻被錯誤地稱為善良。

三、父母軟弱的另一個原因是懶惰

父母害怕麻煩，不願用神的話來管治、引導自己的感覺。他們拒絕懲罰孩子所帶給他的痛苦。懶惰的父母不明白，他們看著

孩子成長卻不受約束，其實他們在選擇更大的痛苦。基督徒生活中，要得恩典就要有犧牲。為神來影響、塑造別人的工作需要更特別的自我犧牲。它就像每個困難的工作一樣，需要目的、專注、毅力去克服。

四、父母失敗的最大原因是屬靈的問題

就是缺少對神本身真實的投入和獻身。因著神是偉大的領袖和教育家，父母的權柄是由神所賦與的。不願意在生活中服在神命令之下的父母，就不知道權柄的秘訣，也無法命令他人。敬畏神是智慧的開端 - - 這句話也可以應用在管教的工作上。父母失敗的根本原因就是缺少個人對神的敬虔。

貳、父母失敗的後果

這些後果的律中有一個因素特別嚴肅與可怕。那就是都要等到太晚無法糾正的時候才會經歷到。我們所行的就像種子。別人看著這個小小的種子，無法想像它會長成什麼樣的大樹，或結出什麼苦毒的果子來。我們在週遭所見所聞的後果卻很難警惕我們。私利總是帶著討人喜歡的盼望使人自我安慰，至少在我們的個案中，自欺欺人地安慰說結果不會這麼嚇人。

當你寧可與孩子放縱的意願妥協而不尊重神，犯下這樣的罪時，請看看以利和他的家如何受神的審判。請仔細思量神所說的話。請記住，在整個宇宙中，除非你與神的律有和諧的關係，否則就沒有幸福的感覺。在地上和天上，在天性和恩典中，在個人、家庭和教會中，順服神的律是唯一得幸福的道路。

不順服神的律等於歡迎災難進來。如果父母因著無知或懶惰

容讓自己的軟弱，他們就無法逃避自然臨到的後果。這些不一定會以相同的程度或同樣的速度出現。然而，父母無能塑造孩子的性格，這個後果會很明顯。他們會失去平安和快樂，且很多父母不知覺地把孩子的靈魂送去永遠的沉淪裏。這些父母必須收割他們所播的種。神指定父母管理自己的家，這是祂權柄的象徵，在其中父母和孩子都要尊重祂。不尊重祂其實就是我們錯失了祂的恩惠和祝福。(箴十三 24、十九 18、二十九 17)

參、父母失敗的療方

一、下定決心遵行神的旨意

談到原因，我們已經列舉了一些解決的辦法。第一個解決的辦法是：下定決心遵行神的旨意。我的責任絕對不是憑著感覺自己裏面有多少能力來決定，而是憑著神的恩典，使事情成為可能。不踏出第一步，我就不知道自己需要多少恩典才能遵行神的旨意。只能一點一點地讓自己懶惰和不順服的壞習慣改過來。

願軟弱的父母接受這個由神加在他身上的責任：他必須用權柄管教自己的孩子。願他能記得，不管教和約束自己的孩子意味著，不遵行神的旨意，也就是不尊重神。願他能順服在神恩典之下，不管看似多麼困難，都願意遵行神的旨意。神會接受這個降服，且不會收回祂的恩典。雖然我們有很多的失敗，但我們只要一步一步真心努力要遵行神的旨意絕不會毫無結果的。

二、學習管教的藝術

接下來，願失敗過的父母也能學習一些最簡單的管教藝術的原則。管教就像其他的技巧一樣，是從學習而來的。首先，不要

同時下太多的命令 - - 先下一個命令就好。如果孩子能順服你這個命令，那麼你自己和孩子對你用權柄管教能力的認可就建立起來了。不要命令孩子做你無法執行，或孩子無法遵行的事。先以容易讓你得著順服及容易讓孩子順服你的事開始。就像所有的學習一樣，我們必須從容易的進到較困難的。要用沉靜、不慌不忙的語氣來命令，要完全能克制自己。急躁或不合時宜的命令會導致孩子不順服。自我管理是一切管理的先決條件。當你自我要求尊重神的律例時，別人也會起而效法。

最重要的是，願希望成為一位善於管教的基督徒父母能記念神。你們是神的僕人，奉使命來作神的工。神愛這些孩子，希望他們因著神的緣故得著造就。祂是與你立約的神，你可以倚賴祂成為你的幫助和力量。是神透過你來管理你的家。你要順服祂。不僅要禱告得幫助，且要確確實實相信幫助已經臨到。要很有把握地表現出神已賜下幫助，正開始一點一點地作工在你身上。要對父神說，你渴望不顧一切地盡自己的職責，並與孩子一起來尊榮祂。要以沉靜，滿有安息的把握相信，神的能力要在你軟弱的時候彰顯出來。

父母的禱告

父神，我明白，如果我們不管教約束自己的孩子，反而讓他們任意而行，我們就是尊重他們過於尊重你。甚至在我們尚未想到時，軟弱可能成為我們自身和孩子裏面的邪惡。願你命令我們以權柄來管理自己的家，這個使命能激勵我們全心來完成身為父母的神聖呼召。當我們和孩子完成你的旨意時，願我們滿懷信心，知道自己是為此而生，及我們的將來正走向真實蒙福的道路上。阿們！

摘自：《詩篇月刊：第五期 為基督教養孩子》

應該清楚告訴兒童 - 不可做不對的事

■鮑思高

有一天，鮑思高在學校的走廊散步，看見窗台上有一塊吃剩的麵包，就把它收起來。後來他走到學生的膳堂裏。那是一個寬大的膳堂。在那裏，他又看見有好幾塊吃剩的麵包被人丟在一邊。他很不高興，就把它們和一些麵包碎屑都收集起來。

到了晚上，在學生們唸完晚上聖經課，去休息之前，鮑思高照例向學生們訓話時，說了以下這些話：

「可愛的學生們，神用全智照顧我們，賜給我們需要的東西。你們自己也已看到，神從未讓我們缺少必要的物品。可是，如果你們浪費神賜給我們的麵包，你們就是在輕視祂的仁愛，我們絕不能容許浪費麵包這樣的事。要是你們還這樣做，那麼我們就應該害怕，神以後會讓我們缺乏必須的東西。」

以上的這些話，寫鮑思高行傳的人，都把它們一一記錄下來了。這些話，聽起來好像響亮的鐘聲，給人嚴厲的警告。

鮑思高接著還引證了福音書裏記載耶穌分餅分魚的奇蹟；當民眾都已經吃飽了，「耶穌對門徒說，把剩下的零碎收拾起來，免得有糟蹋的。」(約六 12)鮑思高是一個生活儉約的人；他也教育自己的學生，要過儉約的生活。

* 「我們絕不能容許浪費麵包這樣的事。」這句話，無論用那一種語言來說，都是一句意義深長的話。它使人能夠分辨清楚，

什麼是多餘可省的，什麼是實在必要而不可缺少的。做父母的和從事教育工作的人，最好多次對孩子們說這句話。這樣，可以使他們在富有時，不至於盡情揮霍奢侈浪費，免得後來缺乏生活必須的物品，而要挨饑受凍。

有一位教育家曾說過這句很有意義的話：「淡泊的飲食，叫你不要一個星期大啖雞肉，下一個星期卻細嚼雞毛。」

* 儉樸的生活，是一種強身的運動。它不僅能強健身體，而且也能增加屬靈能力，培養優良的性格。

有一位作家敘述這個有趣的故事：「我認識一位農夫，他有一個兒子；由於他不能如同那些富家子弟的朋友那樣過舒適享受的生活，而覺得很自卑。

一天晚上，他最知己的朋友的父親，來找他父親。那人是一名低階的公務員，想來說服那位農夫，讓他的兒子同他自己的兒子，兩人一起到一個很有名而高貴的度假勝地去遊玩，消磨漫長的暑假。

他對那位農夫說：『我敢向你保證，我們的兩個孩子，一定會玩得很快樂，他們兩個是最好的朋友。』

那位農夫回答說：『我相信你的話；我實在無法容許我的孩子去做這樣的事。』

接著兩人靜默了一會。後來那名小公務員握住了農夫的手，說道：『其實我也無法容許做這樣的事；可是，我總沒有勇氣把它老實說出來。』

那位農夫的孩子後來告訴我，當時他覺得自己能有一位這樣

的父親，是最值得引以自傲的事。他感動得熱淚滿眶，對我說：『當時我覺得我自己的父親真偉大。』父親給他的這個教訓，把他許多無聊的思想都一掃而空，使他知道正視自己和他的朋友，不可自暴自棄。」

* 儉樸的生活所應行的犧牲和克己，能使人心充滿青春的活力，並對所有的夢想，加以重新的評價，這是不可或少的條件，為教育兒童不怕犧牲，同時也使他能享受到最純真的幸福。

鮑思高從小所過的不但是一個儉樸的生活，而且是貧窮的生活。不過，他那位賢慧的慈母，知道利用那種艱苦的生活環境，教訓小鮑思高，使他養成刻苦耐勞、不怕犧牲的精神，因而使他能有良好的準備，去負起神所託付給他的艱鉅任務，實行種種英豪的犧牲和克己。

摘自：《愛的教育法》

聖潔行為的第二種工具 - 意志純正

■ 泰 勒

使徒保羅說：「你們或吃或喝，無論做什麼，都要為榮耀神而行。」(林前十 31)我們如果遵照這句話實行，我們日常的一切生活都成為屬靈的生活，得神的稱許和賞賜。反之，如果我們把禱告當作官樣文章，把賙濟、施捨作為沽名釣譽的工具，或者禁食以示敬虔，那麼，只是法利賽人和偽君子而已。

人類與禽獸的分別，就是：人類是有意志的，而禽獸是無意志的。而意志又有善惡之別；立意善者為義人，立意惡者為惡人。

希西家臥病在床上而做了許多善行，得著神的稱許；法利賽人的行為也和希西家一樣，卻受神的責備；其中的緣故，是因為前者的目的是求神的恩惠，而後者的目的卻在責備他的兄弟。

撒迦利亞詢問天使的來意，而遭申斥；但是，馬利亞也同樣的詢問天使的來意，卻並不受責備；因為後者的確是想知道天使的來意，而前者卻是對於天使能力和使命表示懷疑。

大衛的哀悼與掃羅的哭號的分別，法老認罪和瑪拿西認罪的分別，彼得流淚和猶大悔罪的分別，都在於意志純正與否的這點上。同樣去探望一個病人，如果純全是為問疾而去的，那是值得稱讚的；反之，如果目的是在盼望得著病人身後的遺產，那麼，其心便可誅了。世界上的事，本身無所謂好壞，其分別全在做事的動機和目的。

純正意向的重要

純正的意向對於人們的行為，猶如靈與魂之於肉身、形式之於實質、根蒂之於樹幹、太陽之於世界、泉源之於河流、根基之於棟樑。有肉身而無靈魂，是行屍走肉；有實質而無形式，則樸拙不文；樹幹去了根蒂，就是一根枯木；世界若沒有太陽，就黑暗無光；河流若沒有泉源，不久就要乾涸；根基若毀壞，棟樑摧折；意志不正，那麼，行為必卑鄙而無益於人。我們要意志純正，必須遵行下面的生活：

- 一、在做一件事之前，必須想到它的結果，並且要認識目的何在。
- 二、做一件事，應當奉聖父、聖子、和聖靈之名去做；這裏面包

含了三面的意義，就是：

- (一)做一件事，沒有得到神的許可或保證，就不可以做。
- (二)做一件事，應當以榮耀神為目的；即使暫時看不見榮耀，結果必能榮耀神；即使不能每件事都榮耀神，而原則上必能榮耀神。
- (三)做一件事，不可使原來的一番美意成為了惡意。

三、在著手做一件大事以前，必須先禱告，不但求神成全這件事，而且求神把你所做的事，當作你所獻上的祭物接受。至高純潔的生活，乃是奉獻給神的最好祭物，所以我們應當常常顯出那至高純潔的生活，奉獻給神，以求神的恩典。

四、行事的時候，務須隨時思想聖經裏面的話，使我們純正的意志不致改變，例如：「主阿！不要將榮耀歸於我們，只要一切榮耀全歸於主名。」又如：「我如今服事神，我是屬主的僕人，最樂意服事主，不敢憑自己的意思，但當竭力用主賞給的本錢做事；因為本利都是屬主的，連我自己都是主所造的，我實在一點的能力也沒有。」照這樣去做，榮耀歸於神，然而那賞賜必歸於我們，因為你在小事上既忠心，所以神就必把大事交給你，叫你管理。

五、往往有一班人，起初意志純正，把榮耀歸於神，可是後來因為要滿足私己，就改變了最初的意志，以致前功盡棄，非常可惜。我們應當持定意志，始終把榮耀歸於神，而不歸於自己。譬如一個人講了一個故事，警誡男女的淫慾，意志原是很純正，可是，如果有一個女子聽了，非但不以為非，反而

引起了她的淫慾，而愛上了那傳講的人，那時他就要小心提防，不可為其所惑，以致違反了原初的意志。

- 六、別人的惡事，我們不可加以宣揚。魔鬼常常想引誘我們與人為敵，可是我們不要聽從牠的話，而應當把牠認作是我們最大的仇敵。
- 七、在做一件重大事的時候，應當同時有幾個至高的目標，因為每一個人的目標不是一定能達到的。如果同時有幾個目標，那麼，一個目標雖然不能達到，還有其他幾個目標存著，可以使你原初的純正的意志不致變更。譬如禁戒，如果目的單為除去一種私慾，那麼，一旦蒙著主恩而除去了這種私慾以後，便不禁了。如果禁戒的目的是在：除去一切的私慾，願意為主負重擔，輕看飲食、力禁亂想、順從天命、恭謙敬慎、救濟貧苦、悔罪行善；存著這樣的觀念而禁食，那麼，必不會半途而廢，因為好的意思愈多，所得著的好處也愈多，這是一定的道理。
- 八、在屬靈事奉的時候，如果來了一種誘惑，想破壞你純正的意志，那麼，要更加努力為善，而勝過那些誘惑。從前伯納德(St. Bernard)善於講道，聽眾都受他感動而向善，魔鬼就更起怨恨的心，用盡千方百計，去引誘伯納德，想使他生自大之心，但伯納德回答魔鬼說：「我本不為你而講道，也決不因為嫉妒你而放棄講道。」
- 九、凡過費時難辦的事，更須堅持純正的意志，更多禱告、敬拜和仰望，使原來的意志不致中途改變。對於平常的事，要養成敬虔的習慣，把我們所做的一切事都奉獻神。

十、世界的事，對於一個人的純正意志有妨害的只有二種，就是：

(一)違背神的旨意；

(二)不體貼神的心思。

除此以外，就沒有什麼害處了。有許多世界的事是人們的天職，譬如努力工作，贍養家庭，是我們當盡的責任，所以雖是世界的事，而要和屬靈的事奉一樣重視的。反之，如何會有至高的行為活出來呢？總而言之，把個人的利益放在神的旨意以前，乃是最大的錯誤。

前面把意志要純正的一點講得很明白了，但是有許多人不能辨別他們的意志是否純正，往往不知不覺陷於錯誤。不過純正的意志是有標記的，現在把那幾種標記盡列於後，以便一些人有所準則：

意志純正的標記

- 一、一個意志純正的人，常常把屬靈的事務放在俗務以前，注重操練敬虔，而輕看養身求名，寧願受苦，而不願犯罪，寧願捨己，而不願得利。反之，如果一個人為利則爭先恐後，而遇到屬靈的事，卻無精打彩，不冷不熱，這種態度就是表顯他的心沒有與神同在，而被世界的榮華所迷惑了。
- 二、一個人如果把世人的毀譽置之度外，而惟知遵行神的旨意，盡其本分。那麼，他的意志必是純正的，因為一個人所求在那裏，那麼，他的心也必定在那裏。這人既然志在尋求神的喜悅，盼望神給他賞賜，可知他的意志是純正的。

- 三、一個人在家中，敬虔事神，好像在眾人面前一樣，就可以知道他的意志是純正的。意志純正的人並不求人稱讚，而只要神看他的純正的意念。一個人為求名而為善，算不得真正的好人。反之，一個人為伸張正義起見，雖然受人攻擊毀謗，仍舊持守真道，這樣才可算是真正的正人君子。一個人只要得著神的喜悅，神必賞賜他。若是拿天國的榮耀去換世人的諂諛，那是像拿寶貝去換玩物一般，可謂愚不可及了。
- 四、在做一件事以前，要禱告，求主引導，那麼，即使事情不成功或是不如意，也可良心無虧了。雅各在西班牙傳道，只是感動了八個人；而救主傳道的時候，跟隨祂的人不如跟隨門徒的人之多；可見神賜恩典給人，只看他們意志純正與否，而不論成功之大小的。
- 五、一個人自己常常努力為善，而對於別人的善行也極力的稱讚，這是意志純正的憑據。反之，如果自己孜孜求名，而看見別人做了一件善事，卻心生妒忌，任意毀謗，那麼，他的心地就污穢不潔了。摩西盼望人人都作先知，足見他的大公無私的靈，否則他就盼望他一個人作先知了。所以真心預備使聖道發達的人，凡遇善事，無論是誰做的，無不歡喜的。
- 六、凡輕看世事和世間一切富貴榮華的人，是不會受名利的誘惑。一個人愈輕看世界，愈見其有心樂道，而為意志純的強有力的憑據。
- 七、一個人無論在貧窮或富貴的時候，都是一樣的敬虔事神，可以證明他滿有榮耀神的真意，而不是為求一己的榮耀和利益。

八、有些人名為遵行聖道，實際卻為求名求利。一旦如果名利的成分沒有了，就往往推諉不前。如果有一個人，不論名利有損，只要於真道有益，還是盡力去做，這是意志純正的見證。

意志純正的益處

意志純正有下面幾種益處：

- 一、屬靈的事必須意志純正，否則有名無實，一無所取。如果意志純正，那麼，即使所做的是日常普通的事，也等於做了一種屬靈的行為。
- 二、同是做屬靈的事，有的做的有意義，有的做的無意義，其分別全在於意志純正與否，譬如施捨本為賙濟貧窮、禁戒本為節慾養心、禱告本為求道、恭敬本為謙卑、克己本為忍耐；但是，如果不是出於真意的，那麼，施捨就像法利賽人，等於虛空；禁戒就像耶洗別，徒受勞苦；禱告就像猶大，口是心非；恭敬就像亞哈，一味虛偽；克己就像邪教徒的殉教，白白受罪。希圖外面的美名，而無裏面的真意，百體雖全，靈魂已死了，活著簡直是行屍走肉，有何足貴？
- 三、有些人原意很好，但是所做的是違反道德或律法。掃羅王把亞瑪力人的牛羊留著，預備祭祀神；他的意思不能說不好，但是他的行為卻是違背了神的命令。法利賽人掃羅，摧殘神的教會，殺戮一些聖徒，目的原是為了要事奉神，但是結果卻犯了大罪。所以，意志固然要純正，同時行為也要正當，這才可算是沒有缺點。

泰勒和衛斯理意志純正的生活準則：

泰 勒	衛 斯 理
在做一件事之前，必須想到它的結果，並且要認識目的何在。	在每一個行動之前，你都必須考慮其後果。
做一件事，應當奉聖父、聖子、和聖靈之名去做。	奉聖父、聖子和聖靈的名開始每一個行動。
在著手做一件大事以前，必須先禱告，不但求神成全這件事，而且求神把你所做的事，當作你所獻上的祭物接受。	以禱告開始每一項重要的工作。
在屬靈事奉的時候，如果來了一種誘惑，想破壞你純正的意志，那麼，要更加努力為善，而勝過那些誘惑。	切莫因為受試探而放下你的職務。

摘自：拾珍《聖潔的生活》

教會的建造

■ 史百克

讀經：

「因為我們是與神同工的，你們是神所耕種的田地，所建造的房屋。我照神所給我的恩，好像一個聰明的工頭立好了根基，有別人在上面建造，只是各人要謹慎怎樣在上面建造。因為那已經立好的根基就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。」(林前三 9-11)

一、建造的定義

關於事奉的事，保羅比任何使徒給我們知道的更多、更清楚。保羅在哥林多前書第三章 9-11 節說，我們這些事奉主的人，就是與神同工的。

請記得我們的工作，第一是重在建造。建造的思想，在聖經裏相當地有地位。主耶穌自己說：「我要把我的教會建造在磐石上」。保羅在他的書信裏，用建造房屋的「建造」一詞達二十次之多，但在英文譯本裏不是每一次都譯作建造，有時譯作 to build up(建造)，有時譯作 to edify(造就)。

在英文譯本中，造就的意思好像是給人一些知識，叫人的頭腦得到啟發，其實這個字在希臘原文只是指著建造說的。

建造這件事無論是在主耶穌或是在使徒保羅，都有非常的地

位，因主唯一的工作就是建造。我們既是與主同工的，既是主的工人，我們每做一件事都要問說，這樣做到底是不是建造。我們的工作不是為著叫人感覺興趣，不是討人喜悅，不是得到人的稱讚，也不是叫人對我們有好感，這一類的問題都不是。在主的工作裏只有一個問題是需要問的，就是說，到底這樣做是不是能把神的百姓建造起來，對於你自己也該問說我是不是一個建造的人。

建造是一件最重要的事。你可能是一個傳道的人，而不是一個建造的人；你可能是教聖經的人，卻仍然不是一個建造的人；你能夠把許多聖經知識講給人聽，還不是一個建造的人。

有許多傳道的人，許多講聖經的人，也有許多別稱為主工作的人，但不一定是建造的人，因為真實建造的人並不多。有好多弟兄們能傳一篇信息，那些信息也相當的好；也有許多弟兄們能講解聖經，那些講解的話也是有用處的；還有一些弟兄們能做別樣的工作，並且那些工作也都是有用處的事；但是能夠稱為真實的建造者並不多。可能在他們的工作裏有些事情是增加了，但是對於建造的成分並沒有增加。這是從好多的經歷中才能顯明出來，這並不是不寶貴那些傳道的人，也不是不寶貴那些講解聖經的人；這些都是好的，但是在這些人中間，有多少人能真實地把教會建造起來呢！建造教會比傳道的事高的太多了，比講解聖經的事重要的太多了，建造乃是一種供應，能叫基督的身體長大，這個在做工的人身上有一個相當大的要求。(弗四 12-13)

二、三位一體神的傑作

請記得，整個的神性都繫在建造教會這一個問題上，所以說，

神性是指著三而一的神說的，無論父、子、聖靈都注意建造這件事，並且是三而一的神合作來做成的。三而一的神在那裏合作為要做出一個傑作來。我們都知道傑作這個名詞的意思，傑作乃是一個工作叫做工的人得到聲望，神的傑作就是為要叫神得到榮耀。

【註】

每一個音樂家都有他的傑作，我們一說到某個樂譜的時候，我們就想到某某大音樂家，因為那個樂譜是他的傑作，他也是因那個樂譜而成名的。著作家也是這樣，他們雖然著作許多的書，但是只有一本書，是那個人的傑作，他便因那一本書成為名著作家。藝術家也是這樣，也許他一生只有一幅圖畫是他的傑作，那個傑作便使那人特別聞名。當你想到某音樂家、某著作家、某藝術家時，你也就想到某一部樂譜，或某一部書，或某一幅圖畫了。我們都知道就是那個特別的傑作，使那人成為聞人。神的傑作就是三而一的神在這裏所注意的建造教會的工作，只有這個工作，能叫三而一的神得到榮耀，也只有這個工作能叫三而一的聞名於萬有之中。神的傑作就是教會，換一句話說只有教會才是神的神聖傑作。

父神是設計者，子神是模型，聖靈是執行者

在建造教會這個神聖的傑作上，三而一的神整個的神性都集中在這裏。父神是美術家，也就是傑作的設計者，這個傑作在祂的心意中開始了，祂設計，祂畫圖，藉著祂所設計繪畫的計劃圖，我們就可以明白神心目中的傑作是什麼。

神子就是傑作的模型，也就是計劃當中的那個計劃圖。當父

神設計、繪畫那幅計劃圖時，一切思想都是和神子發生關係，神子乃是父神思想的具體表現。靈(就是聖靈)是執行者，也就是傑作的總監督和總經理，因為祂負責監造這個傑作，所以，祂要求一切與傑作有關的事都交在祂的手中，由祂指揮支配。全部聖經就是講父、子、靈三方面工作的情形。整本舊約聖經就是這一個傑作的預表和象徵；而整本新約聖經就是把這個預表所象徵的事實帶進來。

神已經把教會的模型啟示出來了。這件工作乃是出自父神的計劃，而以神子為模型，再藉著靈的執行而成功的。這個工作就是神聖的傑作，而這個神聖的傑作，就是教會。所以，教會照著模型(基督耶穌)完全表顯的結果，就能叫神在教會中，並在基督耶穌裏得著榮耀，直到世世代代、永永遠遠。

三、保羅成為工頭的條件

保羅說他自己是一個聰明的工頭，當他這樣說時，他並沒有說他自己是那唯一的聰明的工頭，他並沒有把聖靈的地位取而代之，他知道只有聖靈才是唯一的工頭，是聖靈在那裏安排一切建造教會的工作。保羅說我好像一個聰明的工頭，他的意思是說因為聖靈是那樣做，所以我也跟著聖靈那樣做。保羅好像一個聰明的工頭，立好了根基，所以，我們能在保羅聰明的工頭身上看見一些事；我們能看見保羅怎樣能成為一個工頭，怎樣才是與神同工。我們所說的雖然簡單，卻是非常重要的。(林前二 10)

看見有關主耶穌的異象

保羅怎麼能成為一個聰明的工頭，一個建造者呢？我們又怎能成為一個建造者呢？

首先，我們必須在這裏先看見關乎主耶穌的異象。這個看見乃是指著屬靈方面的看見。好像是聖靈把我們帶到祂的面前，祂把工作的模型指給我們看，也就是神自己藉著祂的聖靈，把我們帶到祂的面前，把基督啟示給我們看見。我們必須記得，如果神沒有把基督這個模型指給我們看見，那就是神沒有在我們身上開始工作。神先將摩西帶到山上把模型指給摩西看，然後才對摩西說，你要謹慎做這些物件，都要照著在山上指示你的樣式去做。

在山上，神把一切的東西都給摩西看了，所以摩西是看見模型的人。大衛也是這樣，關乎建殿的計劃，指示他，就是把祂自己再顯出來做一個模型，那就是主耶穌再一次顯在人跟前。當使徒時代末了，教會紛亂的時候，主是把祂自己啟示出來。啟示錄頭兩三章重要的事，就是使徒們對耶穌基督都有屬靈的異象，都有屬靈的看見。就是為著這個緣故，主耶穌在復活之後還和門徒們相處有四十天之久。從前，他們是憑著肉體認識主，現在就不能再這樣認主了，現在他們必須在屬靈方面認識主。他們對主必須有新的異象、新的啟示。

聖靈來了，使徒們對於主耶穌就能夠有完全的看見和認識。所以，他們從那時候以後常常說，我們看見了基督，是怎麼一回事，現在我們知道基督的話是指著什麼說的，我們也懂得所做的是什麼意思，我們對主耶穌現有一個屬靈的領會。這就是神把祂那一個模型啟示給他們的結果，所以，這一個建造的工作，必須都是從啟示產生出來的。(加一 11-12)

四、使徒們所得的啟示

使徒們出去的時候都是直接從神那裏得到啟示，雖然那時他們手裏的舊約聖經也說到主耶穌，並且他們那個時候也能在舊約聖經中看見主耶穌，但是他們從舊約聖經中所看見的主耶穌，都是從神那裏直接得著的啟示。他們把所看見的主耶穌寫出來，便成為新約。我們今天看見主耶穌不是直接的，乃是藉著新約聖經，同時還需要聖靈開啟我們悟性的眼睛，我們才能明白。

這意思就是：當我們開始做工的時候，必須看見主耶穌。我們對主耶穌的認識，不該是字句的領會，而應該是靈裏的看見。一切建造的工作都是從這個認識開始的。除非我們看見主耶穌這一個模型，否則任何工作都沒有辦法開始。所以提起這一件事，就是無論什麼時候去讀聖經，不管是讀舊約或是新約總要注意兩件事：

(一)要記得聖經中所說的那些人、事、物多多少少都是指著主耶穌說的。

(二)要問說主耶穌和那些人、事、物到底有什麼關係。

所以，不可僅僅將主耶穌當作一篇好的道來講論，或者當作一個好題目來研究。主耶穌不是道理題目，主耶穌乃是說到一個標本。聖經只能用主耶穌來建造，所以，我們必須看見主耶穌，認識主耶穌。我們必須這樣讀聖經才有用處。當我們把聖經講給別人聽的時候也是這樣，我們必須記牢一件事，就是這一個工作必須是把基督供應給別人，無論如何總得把主耶穌供應給這些人才可以。不是你在那裏很有興趣地講一個聖經題目，也不是你用聖經材料講一篇道，或是根據聖經講說一些什麼事。這個工作乃

是一個職事，把基督給人看見。這個工作的結果，也必須能多多少少把基督供應給別人。聖靈要我們工作，必須先將主耶穌的異象啟示在我們裏面，這就是保羅開始做工的根據，這也就是每一位與神同工的人應該有的經歷。

這一個關於基督的啟示也不是一勞永逸的，當我們繼續在那裏做建造工作的時候，我們對於基督就會有繼續的看見和認識。當我們越往前工作時，很可能對祂就有更多的看見。但在另一面，我們越往前去，我們就看見我們對基督的認識是何等的少。

從前，我在聖經學校的時候，有一個女子來見我，對我說：「史百克先生，主叫我出去做一個傳教士」。我說：「可以，你有什麼話，請說。」她說：「我打算來到聖經班上課，先做預備的工作」。我說：「好啊！」她說：「我想二年之久足夠了吧，因為我盼望很快地就能到工廠裏做工，我並不希望在訓練上花太多的工夫。」我看一看她，然後說：「好了就是二年吧！但是到了二年末了，你一定會對我說這樣地話，史先生你只教我一個功課，就是叫我知道我所知道的是太少了，還有許多東西我需要知道，所以，我實實在在需要更多的時間受訓練。」

在剛剛開始受訓練的那一段期間，她很焦急，因為她不願意將許多的時間花在訓練上。但是滿了二年的時候，她又來見我說：「史百克先生，你還記得你曾對我說過什麼話嗎」？我說：「我記得。」她說：「你對了，現在我知道了我什麼都不懂，我需要一輩子學所要知道的。」

我們對主耶穌就是這樣。我們對主耶穌的認識是永遠沒有終結的，我的意思就是說，我們建造的工作就是最小的一部分也都

需要對主耶穌有認識。而聖靈就常常帶著我們認識模型，把模型指給我們看。並且聖靈也是非常實際的。

在這裏我們必須看見兩件事：

(一)我們看見聖靈不是供給一些知識材料叫我們去講，聖靈乃是做另外一種工作。

(二)請大家牢記，聖靈是要把傳信息的人做成那篇信息。

祂不是把什麼東西給傳信息的人要他去傳講，祂乃是把傳信息的人做成那一篇信息，使傳信息的人象徵那篇信息。以西結說，我就是你們以色列人的一個兆頭。主對以西結說，我使你成為以色列人的一個兆頭，主不是說：我給你什麼道要你去傳！主乃是說，我要把你做成所要講的道。(結十二 1-7)

五、啟示與經歷

我們再看使徒保羅，保羅最大的信息是什麼？保羅一生最大的信息就是關乎教會的啟示。保羅比任何使徒都注重教會的問題，但是教會並不是保羅講道的一個題目，保羅乃是教會啟示的一個具體的表現。因為保羅所說的，都是保羅所經歷的。從他得救以後，這一件事就一直地跟著他，這是一件大的事，所以主帶保羅進入非常深的經歷中。有時主把保羅帶到一個絕境，保羅曾說：「自己心裏斷定是必死的」。(林後一 8-9)每一次絕境的經歷臨到保羅，總是叫保羅對主有更深的認識。因為他有這樣的經歷，所以，每次他論到基督豐富的信息時，都是從他經歷裏產生出來的。

所以，我願意把這件事介紹給大家，請你們好好地想一想，保羅是如何被主做成了那篇信息。如果我們要講清楚這件事，那

是需要很多的時間，但是在這裏有一個原則，也就是建造的原則，我們必須抓牢。

當我們還沒有開始建造工作之前，那建造的工作必須先在我們裏頭做過工，這也就是神所以帶領我們進入一個很深的經歷的原因。當我們經歷的時候，很可能不曉得到底是什麼意思，並且也沒有人能解釋這經歷是怎樣一回事。所以，我們總是渴望有人能幫助解釋，我們所經歷的是什麼意思。我不能告訴你們我一生所有的經歷，多少時候我是渴望著有人能說給我聽，叫我得到幫助。我不是說我是唯一有這種經歷的人，我信許多人都有同樣的經歷，同樣的遭遇。(林後四 7-15)

在多年以前我認識一位弟兄，他比我大幾歲，他很認識主，那個時候我認為我能從他那裏得到幫助，可是不久他就離開世界被主接去了。我知道這件事是出乎主。主說你需要自己來認識我，你所有的經歷都應該是第一手的資料，直接從我得著的，這就是我們被神建造成為建造者必須走的路。這是一條孤單的道路，也是先鋒所走的道路。這就需要自己認識主，從這一個認識裏出來，你才能夠把聖經告訴人。

當你看見一個人站起來講道的時候，若是你實在有屬靈生命的話，你一面聽他，一面你就能夠知道他所講的道，是從書本裏找出來的，或者從他自己經歷出來的。如果是從書本裏找出來而講給你們聽的，那就不能應付你的需要。你只能說他的道很好，他有很聰明的頭腦，也知道怎樣講話，他是一個很會傳講聖經的人，但是他卻不能應付你的需要。另外一個人來了，他是傳神信息的人，這個人知道他所講的是什麼，因為他經歷過他所講的。

這個人講話有權柄，他知道他所講的是什麼，因為他有過這樣的經歷，所以這兩種講話是大有分別的。

每一個做建造工作的人，都得付出相當大的代價才能成為一名建造者。如果做一個傳道人就不需要出什麼代價。做建造工作的人，神要求他與祂之間有秘密的生活，使他知道自己的智慧聰明絲毫沒有用處，除非主給他們看見新的東西，除非主把祂的力量加給他們，否則他們就毫無力量。就是這樣對神有更深的認識，建造教會的工作才能夠做得成功。

六、兩個基本原則：

(一)第一個基本原則：看見模型基督

我們在這裏可以看見兩個基本原則：第一個是必須看見模型；必須有聖靈把模型啟示給我們，而這個模型就是基督。請記得基督太大了，因為整個宇宙都總結在基督身上。基督是一個人，基督又是整個宇宙系統的具體表現。我如果和你們有兩三年的工夫天天有三場聚會，我就可開始給你們看見基督如何是宇宙系統的具體表現，但是要有清楚的看見和透徹的認識，恐怕需要整個永世才可以。

你們曾聽說過邁爾博士嗎？他實在是一位屬於神的人，他的職事工作相當的豐富。我很認識邁爾博士，他也常常來到我的家裏。有一次他和我一同帶領一個特別聚會，有一天在兩個聚會當中的休息時間，我們一同到山邊去，一起坐下來談一點關於主的事，談來談去把時間忘記了，那一次的談話實在滿有主的同在。突然間他看看錶，發現聚會的時間已經到了，就說我們快去吧！

他又接著說，你若是在新耶路撒冷遇見我的時候，在那裏我們可以談三百年。現在他已經到主那裏去了，但是直到今天我還記得談三百年的這個約會，這就是說主耶穌太大了。主耶穌不僅是一個人，祂更是整個宇宙系統的具體表現，關乎宇宙中一切偉大的事全數集中在主耶穌身上。

我常這樣說，如果我要明白這些關乎基督屬靈的原則，那麼我就需要懂得一切科學然後才有資格。我必須是一個最好的外科醫生，我才能知道身體的一切故事，那時我才能開始明白一點點關乎教會是基督的身體這件事。因為所有關乎基督身體的屬靈的原則，都在我們的身體上寫出來了。

我們都知道關乎人體生理方面的研究，多少世紀還沒有研究得透。同樣對於別門科學也必須有更多的知識才能夠認識基督。我們必須做一個出類拔萃的人，我們也需要有夠多關於天文的知識，因為諸天述說神的榮耀，穹蒼傳揚祂的手段，如果我們對於大自然裏的一些系統都懂得了，並且知道它們彼此間的關係，以及它們如何影響管理地球，我們就能夠開始明白屬靈的原則。神是把屬靈的原則寫在祂所創造的每一件事物上，所以我們必須有這些科學知識，才能開始認識神屬靈的原則。(羅一 20)

但在另一面，這些屬靈的原則，也都集中在基督一個人身上。如果我懂得基督，我才能懂得宇宙。如果我懂得主，我才能夠懂得自己的身體。基督乃是懂得任何事物的一把鑰匙。神的話教導我們說一切事物都是總結於基督，基督乃是一切事物的圓滿答案。在整個屬靈教育的範圍之內，都是基督自己。所以真實建造教會的工作，乃是開始於我們對基督的認識，而這個認識是需要聖靈

啟示的。

(二)第二個基本原則：更深的經歷

第二個基本的原則，就是主常常把我們帶到深的經歷裏面去。這些在基督身上真實的東西也變成教會裏真實的東西。教會是基督的豐滿，所以在基督身上如何，在我們身上也如何。這不僅要有一篇信息講給人聽，乃是需要我們這個人就是那篇信息，我們必須相信聖靈，讓聖靈來做這件事。我能夠從我的經歷中告訴你們說，如果我能講如何建造教會的話，我就需要在我工作之先，對基督先有一個經歷。

我有的時候落到一個經歷中，人的聰明、智慧、能力，都到了絕境，好像在那個絕境裏沒有辦法能明白主的事。但被主帶過來之後，我就明白了。因為在那裏總有一個原因，主將我帶過來之後，主就叫我知道祂的意思。一次又一次的特別聚會總是這樣。如果這裏有一個特別聚會，主的百姓聚集在一起，聖靈又要做一點建造的工作時，就在那個時候我時常遇到特別的事，或者身體方面，或者屬靈方面；當這樣的經歷開始發生的時候，連我的太太也知道又要有特別聚會了。

我們大家都得承認一做事，就是只有你經過對付之後，你所講的才是你所知道的。我們在這裏該是見證我們所看見的東西，不該是僅僅口頭講講而已。而是看見一點聖靈在建造工作的背後做了什麼事，建造教會的工作是最重要的一件事，神花了相當多的工夫才造出一個建造的人來。

【註】：

以弗所書第二章 10 節：「我們原是祂的工作(傑作)，在基督耶穌裏造成的。」(擴大聖經另譯)

摘自：《屬靈的人》

哥林多後書分析與註釋

■邁爾

使徒保羅論捐助聖徒的服事(第八章至第九章 15 節)

分段：

- 一、馬其頓眾教會慷慨捐助的榜樣(八章 1-6 節)
- 二、效法主耶穌基督的榜樣、捐助的原則(八章 7-15 節)
- 三、三位聖徒執行捐助事宜(八章 16-24 節)
- 四、保羅希望哥林多教會證實保羅對他們的誇獎(九章 1-7 節)
- 五、慷慨贈與必得神豐富回報(九章 8-15 節)

一、馬其頓眾教會慷慨捐助的榜樣(八章 1-6 節)

保羅非常關心耶路撒冷窮困的聖徒，所以在外邦的教會發起捐助事工，這是他在羅馬書第十五章 22-28 節所提列的服事。這

件事說明保羅執行外邦教會與猶太教會合一的工作，因為是神家裏的人彼此相交的實際行動。他以非常有力的說服力來推行這個工作，就是以馬其頓地區外邦教會的例子來鼓勵他們的。

(一) 馬其頓教會在極其窮乏，受患難，及受大試煉的時候，顯出甘心樂意的捐助及對耶路撒冷教會的恩情。(1-3 節)

馬其頓有帖撒羅尼迦、腓立比、庇哩亞等教會，已經在受大試煉，在極窮乏時仍顯出了他們樂捐的厚恩。這也是顯明外邦教會認同耶路撒冷猶太教會是在基督裏，同在神國裏及為神家裏的人。(弗二 19)也證明他們在神裏已經領受了屬靈的恩典，因他們不但按著力量，而且超出自己的力量，甘心樂意的捐助。(3 節)

(二) 馬其頓教會捐助的原則

「並且他們所作的，不但照我們所想要的，更照神的旨意，先把自己獻給主，又歸附了我們。」(5 節)

這些基督徒甘心樂意的捐助是起源於他們領受神的恩典，先將自己獻給主，所以他們容易照著使徒保羅的建議，就是按著神的旨意，捐助耶路撒冷的猶太信徒。

請注意，基督徒的捐助起源於神的恩典，奉獻者充滿了歡樂，沒有被深深的貧窮所束縛。奉獻者因先對神奉獻自己，並且不需等待神催促，因他們知道自己有此特權服事有缺乏的基督的肢體。

二、效法主耶穌基督的榜樣、捐助的原則(八章 7-15 節)

保羅引用主耶穌的榜樣叫他們效法：

「祂本來富足，卻為你們成了貧窮，叫你們因祂的貧窮，可以成為富足。」(9 節)

主耶穌基督本來富足，祂住在父神的家。祂是萬有的主，卻為我們成了貧窮，降世為人，生在馬槽，長為木匠，出來傳道竟沒有枕頭的地方。祂經歷的這些貧窮，為了叫我們成為富足，可說是與祂調換位置，這是何等的恩典和慈愛。所以我們為別人而有所施捨乃是學習主的榜樣，何況現在幫助別人，將來別人幫助自己，在主裏是公平的，任何人都不會缺乏，因為主是豐富的。

捐助的三個原則(八章 12-15 節)

(一) 捐助者「乃是照他所有的，並不是照他所無的。」(12 節)

保羅因為哥林多教會在捐助的事上延遲有一年之久，恐怕他們因捐助款項不夠多而耽延。所以，他提出捐助者「乃是照他所有的，並不是照他所無的。」就是說，若我們心中有熱心在幫助基督徒錢財這事上有美好的交通，不論多麼少，神必悅納他們的捐贈，乃是按著他們心中態度而看重。

(二) 捐助者不會因為捐助而造成重擔(13 節)

保羅不希望哥林多教會在捐助耶路撒冷貧困的聖徒時，而造成自己本身的重擔。這原則也是許多熱心奉獻金錢的基督徒，應該明白聖經所說奉獻的基本原則。免得超過自己的度量，造成自己和家庭的困擾而不能榮耀神。

(三) 捐助者和受捐助之間的均平(14-15 節)

在神眼光中看，眾教會是在彼此聯絡中成為一體。(弗四 3-6) 所以，保羅希望耶穌基督裏的眾教會能在財務上彼此交流，他說：「乃要均平，就是要你們的富餘，現在可以補他們的不足，使他們的富餘，將來也可以補你們的不足，這就均平了。」(14 節)

「多收的沒有餘，少收的也沒有缺。」（出十六 18）

賀得在哥林多後書註釋中說：「保羅引用出埃及記中收取嗎哪的例子，就是要教導神的百姓在豐富時幫助有匱乏的弟兄姊妹，免得造成將來的匱乏。財產像嗎哪一樣，不能用來囤積，免得隨流失去。」

另一位無名的作者說：「神願意每一位都有分享財物的生活，就是多收的分送給那少收的。神許可有不平等的收入，但不許富有的自私，乃是要分享給貧窮的，這就是均平的原則。」

三、三位聖徒執行捐助事宜(八章 16-24 節)

無論是對神還是對人都是「可敬的事」(林後八 16-24)

那些處理教會捐贈的人應該非常小心，以免他們的資金受到絲毫懷疑。使徒保羅沒有親自去處理這些捐款，以免有人暗示他正在把捐款用於個人用途。我們雖然在主面前無可指責，但當謹慎人的眼目。凡交託我們的，必由我們管理，歸榮耀與神。

在現在的情況下，使徒指定三位弟兄去處理這件事。第一是提多，他的同伴和同工。其次，是在所有教會中都受到讚美並為此而被任命的兄弟。第三，另一個兄弟，在哥林多後書第八章 22 節中提到。

提多代表使徒，其他人代表眾教會。這些弟兄被明確提到是基督的榮耀。(23 節)對於那些處理教會財務的人來說，這必須是一種鼓勵，使他們也能宣揚基督的榮耀，並使參與者得到稱讚。

四、保羅希望哥林多教會證實保羅對他們的誇獎(九章 1-7 節)

「神愛一個快樂的給予者」(林後九章 1-7 節)

保羅顯然對在哥林多為耶路撒冷饑餓聖徒的募捐相當焦慮。他開始這個想法，不僅僅是因為他對自己同胞的愛，而是為了促進基督教會的合一。沒有比這更能證明福音轉變的力量了，它消除了東西方、猶太人和外邦人之間的顯著差異，清楚地表明基督是一切之中的一切。(弗四 4-6)所以，本不需要保羅催促哥林多教會預備好捐助，因為他對他們捐助的動機充滿了信心。當我們因為敬畏主、愛人，所產生的動機是如此強大，這是聖靈在基督身體中的工作。

五、慷慨贈與必得神豐富回報(九章 6-15 節)

保羅把捐錢比作播種。放到奉獻箱中的東西肯定會大量增加而返回給捐贈者。因此，基督徒不應吝嗇地、或不得不地給予；而是自由地、自發地慷慨給予。正如農夫毫不猶豫地伸手入糧倉取穀，他憑著期望這麼做，他相信每一粒多撒出去的穀子會增長三十倍，甚至也許一百倍地回到他身邊。所以，當您以純潔的心捐贈每一分錢，你必在某些地方或某個時間再得到它。

我們所付出的並不會使我們貧窮。神也不會使祂自己的施捨者挨餓。請注意哥林多後書第九章 8 節的全面性。神的恩典就像滿潮的海洋。你要細數所有的事：所有的恩典，通常，所有的捐助、所有的善行，是多多且加倍的。當你要去播種時，求神把種子賜給你。當你播種後感到饑餓時，求神賜給你麵包。當你對結果灰心喪氣的時候，求神增加果子。我們播下的種子，無論是福

音的種子，還是金錢的種子，幫助它的流通。瞧！我們收穫了對神的感恩和對那些付出者的愛。但誰能衡量感謝和愛呢？愛是神賜予的禮物，這禮物包含了所有的禮物！但我們接受了嗎？我們使用它了嗎？

切記要仰望神，向神尋求屬靈的養料，特別是思想、金錢、言語、行為的種子。讓祂為你增加。持有神給你的一切，作為供應他人的受託人。成為神恩賜的管家，藉著給予別人，使人們將榮耀和讚美歸給神，因你展示了祂聖潔福音的本質。(太二十五 20-23)

威廉·麥當勞(William MacDonald)在第 7 節中提醒我們，捐助必須確定能改善他們日常的生活，必須不吝嗇及不造成貧乏。有時我們捐獻並不快樂，是在別人的情感催促下及眾人催促下。這不是神的旨意。因為保羅說，捐得樂意的人，是神所喜愛的。神豈是需要我們的金錢嗎？

在詩篇五十篇 10-12 節說，千山的牲畜都是屬祂的，祂若需要祂不用告訴我們。但是，我們內心的態度卻是祂所看重的。祂喜歡看見一名基督徒充滿主的喜樂，他樂意分享他所有的給別人。

喬維特(Jouett)說：「樂意施予是從愛裏出生的，這是愛與被愛者之間的交流。給予是愛心的衡量，『神喜愛人，所以祂供給人。』愛心在愛人中找到生命的流通，這是喜樂的降服，愛已經擁有一切，卻不佔有一切。」【《生命的高峰》第 78 頁】

保羅為哥林多教會的捐獻上，必須感謝神。他對神的感恩有三點原因：第一，他們都信服福音；第二，他們對神的聖徒都慷慨饋贈；第三，「他們(受施捨的人)也因神極大的恩賜，顯在你們(哥林多教會)心裏，我切切的想念你們，為你們祈禱。」(林後九 14) 也因受他們事奉的眾聖徒，真摯熱切的為他們禱告，將感

謝與榮耀歸與神。

最後這一節保羅以向神感恩而結束。為了祂那「說不盡的恩賜」。沒有必要再加什麼恩賜，因為每一位聖徒都知道，神無法用言語表達的恩賜就是祂的兒子，主耶穌基督。【蓋柏林《哥林多後書第九章註釋》】

摘自：邁爾《聖經注釋》F. B. MEYER《Bible Commentary》

信 心

■ 歐思華·史密斯

序 言

我讀過史密斯先生的大著《我們所需要的復興》，按這本書是復興會最有力的呼求。他確實受聖靈的引導，才能預備這本書。對於他關切需要聖靈的復興，我十分與他同心說「阿們」。因為我在高麗和中國所見過的復興完全類似書中所述說的。

史密斯先生要人們注意人力和人的方法及新時代復興的警告，非常及時。倘我們都有信心肯在神前等候，藉著熱切信心的禱告，我們必有超奇聖靈的復興，永活的神必得完全的榮耀。我們在中國各省除講道之外，請一切的聽眾同心禱告，我們盡量用時光閉門禱告而不相見面，結果就看見了神奇妙的作為。

倘若我是個富翁，我極樂意將《我們所需要的復興》印成多本，送給各地每個基督徒的家庭，並且用信心仰望一個大復興會

能分遍到全世界。

古約翰 序

史密斯牧師是加拿大「民眾教會」的創始人。他與美國宣信牧師的「普世宣教工作」有聯繫。1928年在多倫多創立教會，成為眾多族裔聯合的大教會。人數約有五千八百人。他曾到過世界各地帶領復興聚會，也差派宣教士出去傳道。

信心是打開神能力的鑰匙。「因著信耶利哥城牆就倒塌了」。(來十一 30)復興工作更需要有生命活潑的信心。「在信的心，凡事都能。」(可九 23)

神所用的人，能聽見天上的話。神能賜他一個應許，不是一個聖經中普通的應許，適合祂眾兒女所需用的，乃是一個真確毫無錯誤的信息。有時很平常的應許，忽然進入他的心，使他知道神對他說話。因此設使我要為神作一件新工作，我要先問自己這些問題：「我得到應許沒有，神曾對我說話沒有。」

古時的先知能在百姓中間宣告，因為他們都有神的保證：「主如此說。」我們需要神親自差派我們，不然我們還是等候祈求，免得神對我們說：「禍哉這些奔跑的先知們，因我沒有差派他們！」但這人親自聽見神對他說話，那麼，「雖然遲延，還要等候，因為必然臨到，不再遲延。」也許有幾年遲延，但神的話必定應驗。

哦！認識和聽見神話的何等快樂！何等鼓勵！何等信心！心裏怎樣跳躍！什麼問題、什麼疑心，或推測都沒有了。我們按神的旨意，懇切祈求，或數日或數禮拜沒有見到效果，後來從祂的道中或聖靈來了神的信息，就等著完全的平安。不是說要得到的東西成就了，或所盼望的得著了；乃是神已經答應了，我們不必

再懷疑，「祂必然成就」。

從前我看見在多倫多(Toronto)城裏有大工作的異象，我為這事禱告，使我明白主的意念。最終有一天祂對我說，第二次祂又賜證實的話，我仍繼續不斷的藉禱告和信心等候，也知道神必成就這事。三年時光過去，在這些年間有懼怕的試煉，但神已經對我說過了，有祂的應許，我只禱告說：「你必照你所說的成就。」不然，我最高的盼望必散開成風，我必墜落下去。末後，三年完全過去，神就設立對我所說過的工作。

以前美以美會在菲利(Filey)發生一件很困難的事，很多次差派傳道人到那裏去，但都不能達到目的。這鄉村真是在撒但之下，每個傳道都被趕出來，最終他們就想再不能差派什麼人到那裏去。

當這事還未決定之先，就是現時最有名約翰·歐托生(John Oxtoby)或稱「善禱告的約翰」，請求總會差派他到那裏去，再給那裏人一次機會。他們都同意，幾日之後，約翰就動身。在路上遇見素常認識的朋友，問他去那裏。他答道：「到菲利去！主要在那裏復興祂的工作。」

當他將到那地方，走上馬斯頓和菲利中間的山，忽然那鄉村就在他眼前，觸動他的意念，他就跪在籬笆旁邊流淚痛哭禱告，求神助他傳道有效果。有一個磨坊的主人，在籬笆那邊，聽見有人說話，就很驚奇的停住而聽。當他聽約翰禱告：「你不能讓我失敗！你不能讓我失敗！我已經告訴布林頓(Bridlington)的人，要你復興你的工作，你必定成就這事，不然我不能回去見他們的面。那麼，後來眾人要怎樣批評禱告和信心呢？」

他繼續禱告幾個鐘頭。雖然爭戰很長久，也很沉重，但他還是不肯停止。最後黑雲散開，榮耀充滿他的心，他起立說：「事已成就，主啊！事已成就，菲利得到了！菲利得到了！」

這城得到了，一切都得到，沒有一個疑心。他從賜恩寶座從新得力走進城去，在路上開始唱詩，「轉向主，尋求救恩」等等。強壯漁夫成群來聽，他的信息大有能力，使硬心的罪人流淚，強壯人顫抖。當他為十餘人跪在地上禱告的時候，他們都號啕大哭求憐憫，他們全都得著救恩。

信心是經過禱告奮鬥得到的

現在我們明白信心禱告發出的功效嗎？我們有沒有這樣禱告呢？芬尼曾寫過：「我認識一位作父親的，他是個好人，但他對於信心的禱告有錯誤的觀念；因此他全家孩子長大，沒有一個悔改的。末後他的兒子害病，快要死了，他禱告，但兒子的病更加沉重，好像毫無盼望，快要進入墳墓。這位父親傷心到不能說話的地步。他仍然繼續禱告，(好似沒有盼望兒子能活)，所以他傾完全的心，除去懷疑，直到他得著，他兒子不但不死而且還能得到悔改；不但這個孩子，全家的兒子都悔改歸向神。他到家裏對家人說，他兒子不至死，他們都驚奇。他說：『他不至死，凡我的兒子都不至死在罪中。』前幾年那個人的兒子都悔改過來。」

「有一次一位牧師告訴我，他教會裏的復興會，怎樣從一位熱心敬畏神的婦人開始。她先為罪人掛心，就為他們禱告，她越祈求，越為他們傷心；最終她同牧師商量，要先開個研究班，她感覺這是極必須的，但牧師推辭，因他覺得這是不需要的。過一

禮拜她再向牧師提議開這研究班，她知道必定人人能來，因她覺得神要將祂的靈降下。她就對牧師說：『設使你不肯指定這聚會，我要去死，因為我知道我們的教會必至復興。』第二禮拜他就決定這聚會，向大眾報告，凡願意同他討論靈魂得救問題的，他樂意在某晚上會見他們。牧師也不知道誰能來，當他到了那地方，他心中非常驚奇，因有許多人渴望的等候他。」 - 查理·芬尼

「1825 年間半夜第一次亮光照耀在翁尼達(Oneida)鄉村教會，是從一位很柔弱的婦人，我相信她沒有經過有能力的復興會。她為那地人民憂傷。她不知道她的幫助從那裏來，但她只管禱告，直至她過於悲哀傷害了她的身體。末後她心充滿快樂喊道：『神已經來了！神已經來了！毫無錯誤神的工作已經開始，必遍及全地。』真實的，神開始作工，她全家得救，工作就廣佈鄉村各處。」 - 查理·芬尼

有個故事論到一位殘廢的人為復興會禱告的事，他每天替三十個城禱告，並且時時把這句話：「今日能得著信心為某某地方禱告。」當他死後禱告冊中的三十幾個地方，都按著他所記載的秩序得復興，他生前雖然沒有親眼看見他的禱告蒙垂聽，但神已經對他說話，他有憑據，神已經聽了他的禱告。

這樣看來，這秘訣就是信心 - - 希伯來書第十一章的信心，神所賜的信心，是根據祂的道，直達到祂僕人心裏。這種信心能移山，成全一切難事。不是一種推測的信心，當時光過去，事情沒有應驗；但祂所賜的信心是經過禱告奮鬥的苦痛，和靈中的勞苦而得來的。這種信心，是在患難和失志的狂風之上，時時得勝，繼續發光直到事業成就，目的達到。

哦！今日我們所需要的，就是這種信心！

摘自：《我們所需要的復興》

轉移時代的工人 - 雅各(二)

■李慕聖

參、臨事、懼事、屬世事

當雅各帶著全家人正往前走的時候，神的使者遇見他，雅各看見他們就說：「這是神的軍兵，於是就給那地方起名叫瑪哈念。」(創三十二 1-3)意思就是兩隊軍兵。有天使保護，何等歡樂！

這時雅各就打發人到西珥去見他哥哥以掃，被打發去的人回稟說：他們正走在路上，以掃帶著四百人正迎著他來。雅各就甚懼怕而且愁煩，便把所帶的人口和牲畜分作兩隊。意思是：若是他的哥哥來到殺了一隊，還剩下一隊可以逃跑。並且對神說：「我祖亞伯拉罕的神，我父親以撒的神哪！你曾對我說：回你本地本族去，我要厚待你。你向僕人所施的一切慈愛和誠實我一點也不配。我先前只拿著我的杖過這約但河，如今我卻成為兩隊了。求你救我脫離我哥哥以掃的手，因為我怕他來殺我，連妻子帶兒女一同殺了。」(創三十二 7-11)這時可能雅各在思想他的哥哥為什麼要迎他而來，也可能想到他哥哥的意思是說：「雅各啊！那時候你奪取我的福份，現在我要你的命。」

雅各越思想裏面越混亂，驚慌失措，這次若哥哥將我一殺，幾十年勞碌得來的東西和兒女們都完了，我一切的願望都落了空。就在這種燃眉之急的環境中，雅各仍沒有在神面前仆倒下來，反而又動起腦筋來，生出好的辦法來應付哥哥：「不但將全家的隊伍排隊好，也將應該送的禮物趕緊送過去，好減輕他哥哥的怒氣。」

所以他首先叫僕人帶著貴重禮物走在前面，再讓妾的孩子們一個個排好跟著，又讓最愛的拉結和孩子們走在後邊，自己走在最後邊。這樣的話，他們走在前面的就是被殺，我也能逃跑不至於死掉，只要能保存我的性命，其他的都不要緊。

這真是好的辦法嗎？這辦法能夠合上以掃的心嗎？能夠保守他平安到家裏嗎？能夠事奉神嗎？與他的良心合嗎？是一個神的僕人應有的態度嗎？這一切全不是的，更不是事奉神的路啊！

現在教會裏面有不少這樣的工人，他太聰明了，比神還聰明，替神想很多辦法。比如說：「在社會上有一種很不好的風氣，一個人一遭遇難處，可以拿錢使難處減輕。若犯了罪按法制可以判上十年刑，只要有錢就可以免去五年，甚至說被判為死刑的罪，只要花錢多，也可以不死，或者少判，或者當即釋放。」這股歪風，顯出了在世上沒有公義，無法無天。

但很可惜！最使神傷心的是：一個事奉神的人，也想用這樣的辦法，減輕自己的痛苦。我說這話不是不體恤我們的肢體受痛苦。但是我們要相信說：這種做法不是神的旨意。如果神不把他救出來，我們用人的方法把他救出來，這樣做是不是愛他？有沒有見證活出來？對他的靈性有沒有益處？一點都沒有。

是的，有些人用這樣的方法，難處是減輕了。用人的聰明、人的手段、人的物質力量，這裏塞一點，那裏送一點，是有一點果效。難處減輕以後，他和神的關係怎麼樣呢？全成是一片漆黑，一點不透亮，不但黑，黑的更加厲害了。

另外是說：由於他用了人的辦法，官方就會說：「哦！你很有錢，我就用錢對付的辦法，重重的罰你，重重的剝削你。」這樣，不但自己在金錢上吃了虧，整個教會和所有的弟兄姊妹都跟著受了連累。

又如不允許家庭聚會吧！若聚會的話，就把聚會的人抓去，捆起來，每人罰 30 元、50 元、100 元、200 元，由於坐監的人都想提前出獄，就把錢交上去。這一交，官方就想：「你們有錢，我們就有了辦法。」這樣一來，不單在一兩個人身上罰了款，三十人、五十人也都被宣佈罰 100 元，或 300 元，甚至更多些。拿出錢來就放人，不拿錢的就坐在監裏，因為你們很有錢嘛！這個時候，弟兄姊妹才看見說：那樣做是錯誤的，給神找了麻煩，給神的工作找了麻煩。可惜不可惜！

所以我們事奉神，必須用屬靈的方法；屬靈的工人也必須用屬靈的方法。切忌不要用肉體的方法，更不能用血氣的方法。我們寧肯吃苦、吃虧，等神伸手。既知道神是又真又活的神，當我們遭遇難處時神不管嗎？神不能不管。神叫我怎麼樣我就怎麼樣。但我們要相信，如果是神許可的苦難，是逐步逐步加重的。若是神不許可的話，人不能把我們怎麼樣，這是千真萬確的事實。若在這些問題上面不認清楚，不會專心依靠主，不按神的方法去事奉主，不照神的方法去跟從主。不但自己吃了苦，神的名也不得

榮耀，到最後我們的事奉就失去了路，無法事奉下去，也不敢事奉主了，結果落在更大的黑暗當中。

神用神的方法對付雅各，叫他能夠明白，要想蒙神的祝福，必要行在神的旨意當中。神是應許了亞伯拉罕的子孫必要蒙福，雅各可以藉著他父親以撒的手接受祝福；也必須藉著他哥哥以掃來得著祝福。因為當他們二人出生時，神就應許說「將來大的要服事小的。」(創二十五 23)神既喜愛小的，恨惡大的，就祝福雅各，廢掉以掃，這是神的事。既是神做的，雅各啊！你不必著急，以掃必要服事你的。你就是在家坐著不動，你哥哥也要服事你，因為神已經定規了。神既定意將祝福給你，以掃再努力抓也抓不去，也不能奪去，因此要讓神自己去做，那是何等好啊！

當雅各用人的智慧佈設以後，讓僕人、財產、妻子、兒女、牛群、羊群都一一過了雅博渡口，只剩下他一個人。雖是這樣，他也不能不見他哥哥啊！還逃跑嗎？往哪裏去呢？心裏想：我夜裏渡過雅博渡口，若是哥哥來殺我的話，我已經渡到河這邊來了，至少心裏寬展一點。

弟兄姊妹！這是一個事奉神的人到關鍵時刻的心態嗎？兒女不要了，妻子不要了，僕人也先過去吧！若被殺的話你們先被殺，我只要保住我的命就可以了。這種光景真是可憐！

我真沒有想到，在有些地方，平常很剛強事奉神的人，在一點試煉當中徹底垮了下來。為什麼呢？為要保著自己、把別人交出去、把教會交出去、把同工交出去，一下子把教會陷在大患難當中，到現在還沒有結束。什麼原因呢？為了想保守自己。為什麼從前那樣剛強呢？從前沒有自己的成份，甚至突然被主把患難

加在身上，落在苦難當中，但心志很剛強，仰望主站立得穩。現在是想抓工作，見一個人說兩個好，說什麼這是我的地盤、是我的聚會點、是我的工作範圍，把那些和我見解不同的人統統攆出去。倘若有人到我們這個地方聚會，就派人憑血氣衝擊他的聚會，不准他們講，因為你們講錯了，你們是異端，叫我們來講。

這是傳福音的辦法嗎？這是神的辦法嗎？不是的。當時是把地盤搶過來；把信徒拉過來；把聚會點抓過來，表面興旺，人數很多，但這是烏雲出現少時就不見了。結果，一個難處一來；一個試煉一來，就垮了下去，甚至連根基都被拆除。不要說為真理受苦、為真理犧牲，連信譽都沒有了；同工之間都失去了信譽，說什麼「不怨我怨他，是他叫我這樣做的，他怎麼樣怎麼樣，某人怎麼樣怎麼樣……」把別人都交出去，為要保守自己。是不是能保守住呢？肉體可能保守住了，暫時不受苦難，得了釋放。可是靈性卻徹底垮下，連禱告也不會禱告了。弟兄姊妹若是去看他，他就說：「你們不要看我，我和你們沒有話說，如果你們再看我的話，我還會把你們交出去。」他到了這個地步。

別人為他傷心流淚說：「弟兄！你為何這個光景呢？」他說：「我也不知道，這是某某人害了我。我當初單獨事奉神都好的很！他要拉我過來，要叫我這樣，那樣做，等事情臨到時，我裏面沒有光，主不和我同在，我只好保守自己了。」

一個人用人的方法、用肉體的方法事奉神必要受對付，因神的旨意是不改變的。但我們也要放心，雖然他失敗軟弱，神的選召是沒有後悔的，有一天神還要把他找回來，經過了失敗和跌倒，認識了自己的可憐！雖他敗壞，神自己和他對付然後再轉變他，

神不會把他丟棄的。感謝主！我們不要輕看任何一個失敗的人。

肆、經過神對付後，才肯順服

讀經：創三十二 22-32

正因為雅各有許多的聰明、智慧、辦法、手段……，所以神就在雅各身上做工。當雅各想逃跑時，神來了。意思是說：「雅各阿！你不能跑，你若一跑，我的旨意就要受虧損；你若一跑，以掃要得勢，我的旨意不是錯了嗎？我本來是喜愛雅各，不喜愛以掃，叫大的服事小的，你若一跑掉的話，以掃一得勢，整個迦南美地叫以掃得著，那我的旨意就要遭到失敗，我的計劃不是徹底落空了嗎？」

因此神不讓雅各跑，他是跑不掉的。是的，已經被神抓住的人，想跑也跑不掉，只有服下來。惟有這一條路，誰能跑出神的手掌心呢？

我自己的歷程也是如此。當我被神呼召以後，一度不想跟從神，能跑掉嗎？跑不掉的；想進城進不去，別人可以進去，你就是不能進去。神說：「我是叫你事奉我的。」神若圈住一個人，誰能跑掉呢？記住，感謝主！神是非常愛我們的。

有些同工遇見難處就灰心喪氣，不想跟從主了。要知道是神把你找著的，不是你找到了主。若你去找主的話，有一點不合自己的心意，就會把手一鬆不要主了。而是主把你抓住的，你跑不掉，只有一個辦法：「主啊！我服下來，你叫我苦，我就苦；你叫我難我就難；你已經抓住我，倒楣就倒楣吧！」當你服下來時，主說：「夠了，只要你肯順服，我不讓你倒楣，要把祝福給你；

要把恩典給你；不要想再往後邊跑，手扶著犁是不能往後看的。」

可能我們會和主辦交涉說：「我不能不向後看，我跟不上去了，我的手被莖上的東西抓住了。」

主說：「不是你們揀選了我，是我揀選了你們。」(約十五 16) 你們跟從我，甘心就有賞賜，不甘心的話，只有自己受虧損。

一個人若明白了神的旨意，就和神之間少了多少爭執、少發生摩擦、向主少發怨言。就會認識到說：「主啊！我雖遇見了苦難，你不是在苦待我，我相信這一次的熬煉，是大的祝福臨到了我。你絕不會輕易的叫我為你受苦的；主啊！你是不虧負人的，我為你受一點苦，你會大大賞賜我的。」我們若認識到這一點，心就會服下來了。

雅各當時還不懂得這個道理。他想跑，神不叫他跑；神直接向他顯現，他還不認識神，還想和神摔跤；你不叫我跑不行，和神鬥了起來。他能鬥過神嗎？但從聖經上看，他的力量大的很！那人摔不過他。是的，很多時候我們肉體勁實在大，神勝不過我們。我們多少時候會這樣說：「神啊！你若不聽我的禱告就不行，若不聽我就死了！你若不憐憫我，我餓死也不起來了。」弟兄們！你們有沒有這樣的光景？

很多時候我們有了問題禱告主是對的。有託付、有負擔、禱告主、交托主，一般來說有兩種現象：一是看看我們是否還有罪沒有對付清楚？叫我們對付罪，再省察一下。二是叫我們順服，我們若真肯順服下來時，不管哪個事情成功不成功，我們放心，神不會叫我們吃虧的。

我們若說：神不聽我們的禱告，神的名就要受羞辱。不一定。可能神不聽我們的禱告反而神的名要得榮耀。神不是按著我們的意思成全的。神很多時候是用這種方法阻擊我們、攔阻我們，不叫我們按著我們的意思行。

按外邊看我們比神強，可以抓住神。「你不聽不行，你不答應不行。」按裏面看，我們經不起神的手一摸，神稍微一摸，我們的腿就癱了，走不動路了。雅各強，還是神強？雅各說：「你不給我祝福，我就不放你去。」可是神只輕輕一摸，他的腿一癱，就不敢再向神要祝福了。路都走不成了，還敢向神要祝福嗎？他才服下來了。

神的祝福早已定好，你若不要，神也照著祂的計劃給你。神永遠的計劃，不是根據於你的需要，而是根據於神自己的需要。因你是亞伯拉罕的子孫，按神給亞伯拉罕的應許說，這福份就不給你了嗎？你的先祖亞伯拉罕那樣的愛神，神那樣的施恩典給他，就落空了嗎？不必你這樣的強求，應該安息下來，站在神的應許上面，說：「主啊！你應許亞伯拉罕的福份，就是我的福份，因為我是他的子孫。」有這樣的信心就夠了。那樣的強求是因為沒有信心的禱告。信心是說：「主啊！你的應許不改變，你的旨意不會錯。」這叫信心的禱告，沒有信心的話，苦求、苦求，求到後來，反而把信心求掉了。

因此說神這樣的一次又一次的對付雅各的目的，正是叫雅各服下來。也只有這樣的一次又一次的對付雅各，他才肯服下來。在這一次神對付雅各當中，神向雅各作了一件最重要的事情。就是神問雅各說：「你叫什麼名字？」他說：「我叫雅各。」神說：

「你不要再叫雅各.....。」(雅各即「抓」的意思)

什麼意思呢？意思就是說：你不要再「抓」了。你一直在抓祝福、抓羊群、抓妻子、抓兒女、抓你的性命.....，這一切都抓不住了。從今以後，「.....你要叫以色列。」什麼意思呢？以色列的意思就是「神的太子。」從今以後你是神的太子啦！你是神可愛的太子了，何等寶貝！神要保護你，神要愛護你，神要把祝福給你，神看你為太子，神立你為太子，以後可以登上皇位，除此以外你還要什麼呢？還求什麼呢？現在你不肯順服神，憑自己抓，還抓什麼呢？你有羊群是祝福嗎？你有妻子、兒女是祝福嗎？今天妻子、兒女到哪裏去了？羊群到哪裏去了？都不是你的，你是顧不了的。

神說：「你是我的太子，我要把福份給你。給你的目的，不是單叫你蒙福，而是叫神的計劃藉著你往前推進。我若不祝福你雅各的話，不把福份給你的話，我的計劃就要落空；我就不能救出人類來。我為要使你的後代，你的家族成全神的旨意，推動神的旨意往前進，使神的救贖計劃再往前跨進一步，這不是你的需要，而是我的需要。」

弟兄姊妹！我們禱告時一定要明白這一點，並且向神說：「主啊！禱告是我的需要？還是你的需要？如若是我的需要，主啊！我就不會禱告了。因為我是個人，你是神；我這麼卑賤，這麼污穢，你那麼崇高聖潔，我怎麼配向你要求什麼呢？如若是你的需要，我就不能不說了，因為是你的需要。你不聽禱告的話，你的名要受虧損；你不聽禱告，你自己要受虧損。」這一來，神就不能不聽我們的禱告。

凡事遵神的名為大

從聖經裏叫我們看見，很多會禱告的聖徒，他們是把神的名字尊大的說：「神哪！我為你的名應當如此犧牲。」像摩西一樣，當神向他說：「我要將百姓都毀滅掉，把你的後裔興起來成為大國。」這在神並不難，但摩西卻說：「耶和華啊！你若將百姓都毀滅掉，你的名字怎麼辦？眾人要譏笑你的名字，你為你名的緣故你不要這樣做。」(民十六章、出三十二章)這句話打動了耶和華的心。耶和華說：「為了這個緣故，我赦免百姓的罪。」

一個會禱告的人，是要著重神的名字和神的旨意，每個問題臨到以後，無論大事，小事都要思想「主啊！這是我的需要，還是你的需要？」假若我沒有吃的要餓肚子時，我也要問主說：「這是你的需要，還是我的需要？主啊！按肉體說是我的饑餓。我的饑餓是為要你的名得榮耀呢？還是我要得榮耀呢？我是你的僕人，是你的孩子，別人還說我餓著肚子，主啊！你的名字往哪裏放呢？別人會說：『信耶穌的人，主不能養活他。主啊！你的名字要受虧損的。』」

神的名字既然為大為尊，神的名字一受虧損的話，神一定要用一切力量護衛祂的名字。神要為祂的名字也要保護我們，供應我們、看顧我們。我們要明白，我們是神的孩子，我們要榮耀神的名字，也要看重神的名字。

如若你是一個總統的孩子、是個王子，在你的國家裏面還怕別人譏笑你嗎？還怕人欺負你嗎？不會的。你一定會無所懼怕，因為你是王子。欺負了王子不就等於欺負國王了嗎？國王是不能

饒你的，是不能放過你的。

我們是天上神的兒女，祂若不許可，誰敢碰我們一下？誰能摸我們一下？祂若不許可，什麼難處能臨到我們？我多少次的回想，我一生當中受了無數次的試煉，神若不許可的話，人不但不能摸我一下，也不能背後說我一聲。他們既摸了，也說了，這證明是神許可的；也有神不許可而他們卻摸了，也說了，這也是神所知道的，神就不答應他們，叫他們受報應，並且叫我知道並看見他們受報應。

我們既知道一切都是出於神，是祂的許可，祂必保護我們，神若保護我們，人能把我們怎麼樣呢？祂若不許可的話，一根頭髮也不能落下來，一點也不錯。神既這樣精細的待我們，我們的生命、我們的安全、我們的健康，祂能不負責任嗎？我們的信心在哪裏？即或有苦難臨到，不可懼怕，因為是為主忍受苦難的。雖然在受苦難的時候肉體有點戰兢，有戰兢就禱告，一禱告心裏面就平安，就不著急，只管安靜等候神的時候。

很多時候我們禱告說：「主啊！不要叫難處臨到我；有難處的話，一定要救我脫離，一定要醫治我的病，一定要怎麼樣怎麼樣。」我覺得強求不是太好的，只要我們在神面前對付清楚了，神很快就會聽我們禱告的，不需要我們強求。若強求神仍不聽，那說明我們實在有了問題，可能有罪；可能裏面有不順服的地方；也可能我們有了神以外的愛慕；更可能禱告的目的不正，我們應當先檢查自己。目的擺正確，罪污認清楚，禱告時心中就平安，就不著急。「主啊！這不是我的事情，而是你的事情。我若生病是你的事情，主啊！我為什麼生這個病呢？不管為什麼這是你的

事情，是你叫我生病的，你得叫我知道為什麼叫我生這個病。」
當我們知道後就深深的對付自己，一對付清楚，我們試試看，主不能不負我們的責任。

主是全能的，祂凡事都能。但祂要看我們是不是肯順服祂的旨意，只要我們的禱告合上祂的旨意，祂沒有不垂聽的。若不垂聽我們的禱告，我們裏面一定有問題。問題不在主那一方面，而在我們這一方面。我們若把問題對付清楚後，主不會讓我們白受苦難。根據我一生的經歷驗證，沒有一次苦難是白白受的。祂的恩典大過苦難，不知要大過多少萬倍，是無法相比的。並且也叫我
我知道神的話是可信可靠的，只要我能服在神的手下，照神的旨意去行，即或有苦難臨到，那也不是苦難，那是恩典，那是榮耀。

一個人若不經過苦難，不經過對付，怎能認識神呢？神不把我們的腿摸癢，我們能服下來嗎？是不能的。多少時候是我們的勁太大：我們這樣安排，那樣安排，安排到最後，把別人都送過了雅博渡口，我們卻跑開了。那是很可怕的事情！

若是那一天晚上，天使不去遇見雅各的話，雅各一生就完了，因為他要跑掉。他一跑掉，神的旨意就落了空。雖然他想跑，神卻不讓他跑開，要對付他，讓他腿癢了，叫他回去，向他的哥哥下拜。「你先投降，要俯伏下來認罪，只要你肯認罪，你哥哥的火焰自會消失，並且還能成全神的美意。」

親愛的弟兄姊妹！在神造就你的時候、熬煉你的時候，千萬不要發怨言，不要用自己的方法去解脫你的苦難，只有安息下來等候，說：「神啊！你是神不是？我的命算得什麼？我所受的苦算得什麼？我的名譽算得什麼？我的損失算得什麼？若你待我待

錯的話，天使怎麼敬拜你？撒但要譏笑你，聖徒也要埋怨你，說：神啊！你做錯了，這個是你的孩子，你已經遮蓋他的罪；他也依靠你，你不能救他嗎？他這樣的順服你，你不能看顧他嗎？神啊！是你錯了。」你若這樣等待時，就不需要你講話，不需要你埋怨神，天使、聖徒也要起來為你申辯了。

你認識不認識這一點呢？若這一點不認識的話，你想走好道路，讓主藉著你成全祂的旨意，就不容易了；神也不能把大的托負給你。若給你的話，你的肉體就會出來，你的聰明、你的本事都要出來；你也要建巴別塔、建巴別城，要維護你自己，傳揚你自己的名聲了。那一來的話，神給你的不是祝福，反而使你受了害處。(續)

靈力由求(九)

■ 霍普金

第九章 早起禱告

善於牧養教會的，多是早起禱告的人，那些不起早不禱告，忙忙碌碌為利，把神的事置之度外的，是為什麼緣故呢？多因他的心志不早立定，心不求上進，將事情的緩急輕重顛倒了。那些

早起祈求的，他的心是在神裏面；那日已高出還在睡鄉的，是忘記了天上的交通。但大衛王卻不然，他早晨起來殷勤禱告，好像鹿求溪水一般。若時間到了，尚未起身，就心裏不平安，惟有懶惰的人，日高三丈還在酣睡，他並不知禱告是何等重大的事。

查考教會的歷史凡得大名聲，成大事工的人，都是有從禱告出來的能力，都是從早起懇切祈求而來的。若是不早起，不祈求，習慣了懶惰，名不成，功不就，魔鬼誘惑來了，都無法勝牠，世界上這等的人很不少。

這樣說來，熱心正是從早晨的禱告來的麼？也不是，人應當不圖安逸，懇切祈求，預備進步，神已為他開了路，熱心自然是從此而生。若一味的貪眠遲起，他的生命已喪了，善行的動機也止住了，無論何事都一無所得。惟有那不戀戀於枕席的，心靈喚他早起、心志催他禱告，德行日長，能力日增，心裏滿了啟示和亮光；治死私慾，凡事都能得勝，這一切的事都是局外人所不能懂的。

世上沒有不讀書的人，可惜不知書味，但就不能實行出來；比如那些造墓的人，能將古人的善言善行，一一的都刻在墓誌上，自己的行為都放任與此相反。

教會所需要的是什麼呢？就是傳道人早晨的禱告，因為早晨的禱告，如朝露一般，朝露有一天的用處，早禱也有一天的效果，就如同恩賜，善工、喜樂、才能，都可以得著滋潤的功效而供給神的收成。若不然，無禱告無露水，人所作的工夫，都是徒勞。懶惰禱告的罪，要算為第一，應當懇切哀哭的悔改，要緊要緊啊！

世人的聰明極大，在事情上籌謀都望能成；既然如此，我們在天國的事上，豈不更當盡力，盼望得成就麼？若不盡心不竭力，就得不著什麼，貪睡臥不祈求的，心力已枯，到這地步還想得天上的賞賜，豈不是夢想麼！

現今的牧人，大概缺少了感動力，各人的境遇，雖有不同，缺少都是一樣。牧人辦事的志向太低了，常將人的謀算去冒天功，常用自己的能力去要人悔改。若是旁門左道，卻都是憑自己的能力，自己的方法去感動人；然而當知這尊貴的職分，是神所設立的，神定規這職分要聖潔，方能監理這職分。所以牧人的言論必要用靈力，不可混雜人意，若牧人的私意太多，就當增加虔誠服事神。

摘自：《靈力由求》(Power Trough Prayer · F. J. Hopkins)

祈禱和完全順服

「在我這八十多年裏，我認識許多心地聖潔及生活聖潔的模範人物。但是一個能與約翰·弗萊徹相媲美的人——一個表裏如一如此順從神及獻身的人——我還不知道呢。」

- 約翰·衛斯理

「聖徒的禱告」的定義

值得注意的是，禱告所給予的這種超然的地位並且帶來偉大的結果，不是簡單的禱告，而是聖潔的禱告。這是「聖徒的禱告」，是神聖潔人們的禱告。在這種禱告的背後，給予它能量和火焰的是那些完全獻身於神的男女。他們與罪完全分離，完全分別歸與神。這些人總是在祈禱中加添能量和力量。

我們的主耶穌基督在禱告有超越的結果，因為祂有超越的聖潔。在聖潔奉獻的火焰中，對神完全的奉獻、完全的降服，帶著全人進入聖潔的良心，這一切使禱告有信心和能力。它打開了通往恩典寶座的大門，並對全能的神帶來了強大的影響。

「舉起聖潔的手」，(提前二 8)是基督禱告絕對必要的步驟。然而，聖潔不是只把房產的一小間屋子奉獻給神，只把一小時奉獻給祂，而是要把全人奉獻，把整個生命奉獻給神。

我們的主耶穌基督，「聖潔、無邪惡、無玷污、遠離罪人」，(來七 26)在禱告中有充分的自由接近神，隨時與神親近。因為祂絕對服從祂的父親，所以祂有這樣的自由和充分的機會。

祂在世上生活時，祂最大的關心和願望就是按照祂父親的意志行事。這個事實，再加上另一個事實——祂意識到自己的生活就是按照這種心態安排的。因此，給了祂信心和保證，使祂能夠以無限的信心接近恩典的寶座。這種信心使祂產生服從，應許的接納，聆聽和答應。

一、禱告是順服神

愛的順服使我們可以「奉祂的名求任何事」，並確信「祂必成全」。(約十四 13-14)愛的順服帶領我們進入禱告的境界，使我們受惠於基督的財富。祂豐富的恩典，是藉那與我們同在，也住在我們裏面的聖靈。(約十四 16)愉悅地順服神，使我們有資格從事有效地禱告。

這種順服不僅使禱告有資格，而且是開路的先鋒，必須是慈愛的、恆常的，總是遵行父的旨意，並且喜樂地遵行神的命令。

在希西家王的例子中，這是一個強有力的請求，改變了神的旨意，他必死的，是不能活的。這位受打擊的統治者呼籲神記住他是如何以誠實和完美的心在祂面前行事的。對神來說，這很重要。祂垂聽了希西家的請求，結果，死亡被禁止接近希西家十五年。(王下二十 1-7)

耶穌在受苦的學校裏學會了順從，同時，祂也在順從的學校裏學會了禱告。(來五 8)正如義人的禱告，是有功效的，因為他的義是出於順服神。一個正義的人是一個順從的人，他能有效地祈禱，當他跪下來時就能完成偉大的事情。

請記住，真正的祈禱，不僅僅是情感，也不是詩歌，也不是

雄辯的話語。它也不包括輕聲細語地說：「主阿，主阿。」祈禱不僅僅是一種語言的形式；它不僅僅是在呼求主的名字。祈禱就是順服。它是建立在順服神的堅固磐石上的。只有順服的人才有權利祈禱。禱告的背後一定是行動；正是在日常生活中不斷遵行神的旨意，才使禱告有效力。

正如我們的主明確教導我們的：

「凡稱呼我『主啊，主啊』的人不能都進天國，唯獨遵行我天父旨意的人才能進去。當那日，必有許多人對我說：『主啊，主啊，我們不是奉你的名傳道，奉你的名趕鬼，奉你的名行許多異能嗎？』我就明明地告訴他們說：『我從來不認識你們。你們這些作惡的人，離開我去吧！』」(太七 21-23)

如果沒有遵行神旨意的配合，沒有一個名字，無論多麼寶貴和強大，都不能保護和提高禱告的效果。同樣地，沒有禱告，這樣也不能保守自己不受神反對。如果神的旨意不能主宰人的生活，禱告也只不過是病態的情緒。如果禱告不能啟示、不能使我們的工作成聖、不能指導我們的工作，那麼自私自利就會進來，毀滅工作和工人。

二、順服啟發信心

對禱告的真實成分和作用的誤解是多麼的大啊！有許多人懇切地渴望得到他們禱告的答案，但卻沒有得到回報和祝福。他們把心思集中在神的某種應許上，然後憑著堅忍的毅力，奮力喚起足夠的信心來抓住它，並要求它。我們把心放在一個很大的應許上，是可以堅固我們的信心；但是，除了對應許的堅持之外，還必須加上我們堅持不懈的禱告，直到信心大大增長。除了那個樂

意地、喜樂地、不斷地服從神的人以外，還有誰有能力做這樣的禱告呢？

信心，在它的最高形式，是一個順服神的靈魂的態度和行為，在信心中祂的話語和聖靈住在他裏面。的確，信心必須以某種形式存在，才能促使禱告；但是，在最強烈的形式中，在最大的結果中，信心是禱告的果實。信心能增加禱告的能力和效率，這是真的；但同樣地，禱告也增加了信心的能力和效率。禱告和信心，工作，行動和反應，是一個接著一個來的。

順服神能幫助信心，這是其他屬性所不能做到的。當順服——對神聖命令的有效性和至高無上性的承認——信仰就不再是超人的任務。鍛煉它不需要太緊張。順服神使人容易相信和信靠神。當順服的心靈完全浸透了靈魂；在那裏意志必完全降服於神，信心就成為一個實際；如果當順服神成為一個固定的、不可改變的目的時，信心幾乎是自然地產生，幾乎變成了無意識的。在服從之後，這自然是下一步，而且很容易採取的。禱告的困難不在於信心，而在於順服，因為順服是信心的根基。

我們若要禱告得好及從禱告大有收獲，就必須留心我們的順服，留心我們行動的秘密源泉，留心我們的心向神的忠心。順服是有效禱告的基礎；這使我們接近神。

在我們的生活中，缺乏順服會破壞我們的禱告。很多時候，生活在叛逆中，這使我們幾乎不可能禱告，除非出於神的寬恕和憐憫。不順服的生活產生貧乏的禱告。不順服，內室的門就關住，進至聖所的路就封鎖了。沒有一個不順服神的人能真正地祈禱。

順服神的意志是禱告成功的首要條件。我們所有的一切都來自於我們內心的品格。內心的意志造就品格，控制行為。因此，我們的意志在所有成功的祈禱中起著重要的作用。禱告若不是完全地降服在神面前，就不可能有最豐富和最真實的意義。這種對神堅定不移的忠誠是最好的、最真實的、最有效的禱告所不可缺少的條件。我們只需要信任和服從。

「要在耶穌基督裏得到喜樂，除了信靠和順服，別無他途！」

【註】：

主耶穌在約翰福音第十四章 13-14 節的條件，是建立在第十五章 35 節的條件上。

譯自：《禱告的必要性》

(The Necessity of Prayer Edward McKendree Bounds)

滿十二籃

■ 施 寧

八月，驕陽炙人！我們的姊妹們才從廢物堆中工作回來；她們得到市府當局的許可，在被炸毀的房屋廢墟中撿拾磚塊。

一看到她們，就使我感到難過。她們不但精疲力盡，臉上也

顯得非常沮喪。經過長時間的尋找，她們簡直找不到一塊完整的磚堆。同時我也知道，在建築地盤的那些姊妹們，正迫切的等待著一批磚塊，使她們可以繼續的工作。現在怎麼辦呢？

我便禱告，並把這個重大的需要擺在天父面前。建築師催我們立即購買磚塊。但我們沒有錢。在那幾天中雖然多多懇切禱告，可是沒有動靜。因此在我看來，神很清楚是要用另一種方法幫助我們。祂要用特別的方法賜給我們磚塊。

祂會怎樣做這件事我卻不知道，但我確信祂必定會這樣做，因為我懇切的向天父祈求，請祂在這種困境中幫助祂的孩子們之後，我得到聖經上的這一句話：「這相信的女子是有福的，因為主對她所說的話，都要應驗。」(路一 45)

在聖靈裏我已經意識到祂已經賜福與我們，一開始就供給我們磚塊，現在祂仍然會繼續幫助，直到完工。

一從祂的話裏面得到了這個應許時，喜樂潮在我心中洶湧澎湃，當時立即便寫了一首詩歌，於是這首詩歌便成了我們每日唱的《建造歌》：

信心就是神聖的王權，
使勝利之歌成我詩歌；
在其前連大石都輾開，
使我找到了敞開的門 - -
在神無一事是不可能。

那些撿拾磚塊的姊妹們，也被一種新的期待吸引住，知道神

會行奇事。她們在禱告中得到了新的力量，因為她們現在本著耶穌所說的那一種能夠移山的信心去工作了。

過了幾天，我們每日的讀經日程，輪到讀餵飽五千人的那一段 - - 是使少變多的神蹟。這段經文使我心中有極大的喜樂和新的勇氣，確信我們會經驗到磚塊的大量增加。

到午餐的時候，我到建築地盤那裏去。我告訴姊妹們，我已經得到一件大禮物，而且要在她們面前解開來。我要她們試猜一猜那禮物是什麼。其中一位姊妹也得到這應許。那就是主的話：「他們都吃，並且吃飽了；把剩下的零碎收拾起來，裝滿了十二個籃子。」(太十四 20)

我告訴她們，我們憑信心把這應許應用在磚塊上，當我們的禮拜堂造好之後，也必定會有「滿滿的籃子」的磚塊剩下來。不過在目前的情況中，這件事情在姊妹們看來似乎是不可能的，因為到處都好像短缺磚塊。然而她們的信心和勇氣，已由於這個應許大大的增強了。

當時沒有人能想像這一陣「磚塊雨」 - - 磚塊的增加 - - 會發生。然而神總是遵守祂的話，說，出於信心的禱告無一事是不能成就的。

我乘電車回家時，有一位紳士「碰巧」坐在我對面。他問及那些在建築地盤工作的姊妹們情形，以及我們整個姊妹會的情形。我便把我們的近況告訴他。過了幾天，有個人打電話來。原來就是那位紳士，他自我介紹說自己是建築師。他說，昨天市府開會，有人建議把一些燒毀的兵營拆除。他心中突然有個主意，

就說，「把這些兵營撥給馬利亞姊妹會吧。她們正在蓋房子，我確信那些磚塊對她們一定很有用處。」這個建議被採納了。市府便授權給我們，拆除那些兵營，並讓我們保有那些建築材料。我們發現有些特別好的青磚，用來砌我們教堂的牆，剩餘的讓我們能把所有地窖的地面都鋪好。

在這一次經驗中，神讓我們看見祂確實垂聽出於信心的大膽的禱告。但是更進一步，祂抑制祂應許的話，直到信心確實準備要「見」這應許成就時，才成就祂的應許。這樣，我們就從學習而認識到，因為神是偉大的神，祂要用莊嚴而又偉大的方式把自己彰顯出來。我們的心必須看見祂的偉大，並在禱告中期待從祂而來的大事。

自從那時起，我們就用更大的熱情和確信唱以下的詩歌：

信心抓住神可靠話語
我推動祂大能的膀臂；
困迫窘乏使我們心寒
在祂面前便全都消失。
金錢會短缺前途黯淡
但信心卻勇敢的回答：
在神無一事是不可能！

摘自：《真》【蒙西德馬利亞福音姊妹會應允刊登】

可收寄出口國際航空郵件之國家/地區一覽表

2021/5/3

	亞洲	歐洲	美洲	大洋洲
1	中國大陸	法國	美國(◎)	澳大利亞(※)
2	日本	荷蘭	加拿大(▲)	紐西蘭(▲)
3	韓國	德國		
4	越南	比利時(※)		
5	印尼	瑞士(※)		
6	泰國	瑞典(※)		
7	馬來西亞	捷克(※)		
8	新加坡	波蘭		
9	香港	丹麥		
10	澳門	挪威		
11	柬埔寨(★)	義大利(※)		
12	菲律賓	西班牙(★)		
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

◎目前可收寄國家/地區為28個(美國不包括夏威夷、關島及美國其他屬地)

★僅開放交寄國際包裹:柬埔寨、西班牙。

※僅開放交寄國際快捷:比利時、瑞士、瑞典、捷克、義大利、澳大利亞。

▲開放交寄國際快捷及國際航空函件:加拿大、紐西蘭。

內地會創始人戴德生傳(七)

■戴存義暨夫人原著
■胡宣明 博士 節譯

第四段 在上海及初期旅行佈道

1854 年至 1855 年 二十一至二十三歲

第十九章 「一條出路」 二十二歲

戴德生上海北門的新住宅越來越危險。他的上海話教員覺得太危險，不敢再來。他自己仍冒險住下去，可是工作很不容易進行。同時，將要來到的派克醫師和家眷，更是絕對不能叫他們住在這種環境裏。正在山窮水盡疑無路的時候，卜爾頓太太去世，卜氏決定將住宅轉讓給別人，問戴德生要不要租，如果要的話，立刻就決定。戴氏毅然把自己所剩的錢拿來付租錢，以便安插就要來到的同工。

這時另有一位教士，他也曾到處尋找一個比較安穩的住宅給妻子住，卻找不到。就同戴德生商量，請他分租三間房間，願出租金的一半。戴氏一面為救人之急，一面為解決經費的困難，立刻答應他。

11月25日(禮拜六)，戴德生又遷回麥家圍倫敦會的房子住。兩天之後，剛去北門搬餘下的家具，樂醫師派工人請他立刻回麥家圍去。他即時趕回，心裏猜疑究竟為什麼事叫他立刻回去？一到看見樂醫師和一位和藹可親的陌生人吃飯中。這不是別人，就

是等待已久的派克醫師。戴德生起頭忙於招待和搬運行李，沒有工夫想到新租房子之窄小和設備的簡陋。派克醫師很能忍耐，沒有說什麼，戴德生却深感說不出的苦。

更使他難過的，就是有許多教會的同仁先後來訪派克醫師，一見陋室，頗有批評的話。「他為什麼沒有把房子好好兒裝修一下，鋪一鋪地氈，掛掛帳幔？」「他難道不曉得這樣冷的天氣，小孩們需要溫暖嗎？」「他沒有預備好火爐及燃料嗎？」「他為什麼不寫信通知派克醫師多帶溫暖的衣服被物？」

這些話都問得不錯，無可反駁，但是他怎麼好意思將內中的困難告訴局外人呢？真是啞子吃黃蓮，說不出苦來。而事實是，他連自己所有的錢都拿出來用，只剩下兩三元，不夠一個禮拜的伙食費，派克醫生也只剩下幾塊錢。

可是他們還是不著急，因為心裏想差會當然會把必須的費用匯來。況且倫敦的幹事曾向派克醫師保證，說匯款即使在他動身的時候還沒有到，一定可以比他先到上海。但是把收到的信一一打開細看，竟沒有一個字提到匯錢的事。二人還是不灰心，以為差會一定直接寄到經手匯款的公司。迨至公司一問，裏面的職員說：「沒有！」派克醫師問：「會這樣疏忽嗎？」那人回答說：「根據過去的經驗，一點也不希奇。」

戴德生所受刺激之深，可想而知。他寫信給差會說：「我相信你不以我所要說的話為不仁愛，或是不恭敬。我雖然有深刻的感想，但若不是為別人的利益，我決不願意提起，然而，現在我若不說，便是不忠，因為差會這樣待派克醫師，不但是不道德與極端不為他人設想，而且不能使賢能者久留，這是顯而易見的事，

我說這話，並不是因為派克醫師有什麼怨言。不，他對於工作十分忠心。他那種犧牲的精神，給我不少的鼓勵.....幸而派克醫師身邊還有幾塊錢，但是換成中國錢便損失了十分之二三。他很驚訝，波德的信，不但不附滙票，簡直沒有提起；而給我的信，也竟不說到滙錢的事，使我覺得很詫異，因為前函你說：『滙票到時，派克先生大概也到了。』」

「第二天我們又接到差會 9 月 15 日的信，非常高興；但是驚奇得很，打開一看，又落了空，似乎要叫我們轉靠遙遙無期的希望過活似的。我敢斷言，現在你們已經看見極端疏忽的證據了，我們看得很清楚。雖然我們對於差會的董事個人，尤其是秘書及幹事都很敬愛，但是我不能不感覺差會過去的措施非常可恥！」

「天氣非常之冷，派克醫師一家人需要冬衣和其他禦寒的設備。雖然他不說話，我知道他定有深刻的感覺。希望以後不再有同樣的情形，以免差會所派的教士忍受不必要的痛苦。」

雖然戴德生及派克醫師的境況是如此狼狽，他們仍舊竭力為主工作如學習中文、下鄉醫病、分送福音書、單張及傳道。

第二十章 第一次旅行佈道 二十二歲

松江、嘉善、嘉興

1854 年 12 月 16 日，戴德生和艾德根租一客船，自上海出發，作第一次旅行佈道。船沿黃浦江向南夜行。次日清早，已到松江府。二人上岸漫行，走入一寺。眾和尚擁上前來看這兩位奇人，請入禪堂用茶，並請參觀聖人，二人欣然陪往，見一老僧，

深目垢面，骨瘦如柴，枯坐在一間暗室。前壁有一孔，僅能容一手出入。老僧睜眼注視兩西人，相見之下，各形驚異。艾德根用上海話對老僧傳福音，並求神救其靈魂。

二人走出寺門，意欲回船，不料誤入一私人碼頭，前面通河，後臨街道。民眾知有西人，蜂擁而來，塞滿街道。戴德生對於這段故事有筆記如下：「河上有很多小船，絡繹不絕。我們大聲招呼，都不肯靠岸，觀眾大笑。我乃一躍登一小船，拉近碼頭，艾氏也上船。船夫很驚訝，可是也不反對我們上船。岸上羣眾頗為掃興，即開碼頭門，湧至河邊亂喊。」

第二天早上，船到嘉善。他們入一寺，看見一群婦女跪拜菩薩，就退入一座塔。回來，看見一大群男女老少，站在院裏，等看西洋人。艾氏對他們講罪、義、與審判。戴氏站在旁邊懇切禱告。才出寺門，遇見一位端莊人士，從轎子走出。這人便是嘉善縣長，特來叫這二個洋人回去。經過一番解釋，方才准他們到嘉興府，但必須派人「保護」他們。這時候戴德生心裏非常快樂，因為可以「深入內地」。

第二天二人起得很早，吃早飯之前，就到角里街(又稱六里街)傳道，後來又到煙雨樓佈道。正要參觀乾隆遺蹟的時候，被大眾包圍，以為二人是天下第一奇觀。這時戴、艾二人努力傳道，並分送聖經及福音單張。

次日又到角里街，吃過早飯，同心禱告，再走到郊外幾個村落，然後往南湖傳道醫病。那天晚上，忽起大風，氣候轉冷。有數人特來談道，臨走說：「你們的話是真實的，你們的書確有真理，是個好道理。」

在過去四次的旅行佈道中，他們共送了三千本新約聖經及福音書，七千本論道書籍及單張。人民熱烈歡迎西醫、西藥，給二位教士不少的鼓勵，因為知道醫病贈藥乃是傳福音極好的方法，以後不愁沒有佈道的機會了。所以建造醫院是極端需要的；可是倫敦中國佈道會不將款子滙來。雖然如此，在中國及倫敦其他人士如柏迦先生(Mr. W. T. Berger)倒有捐款給他們。他成為戴氏及內地會的好友，有許多捐款是由他滙來的。這事顯明神奇妙計劃的一部份。

第二十一章 第二第三第四次旅行佈道 二十二歲

川沙、南匯、周浦、青浦、嘉定

中國佈道會對派克醫師的匯款，竟沒有下文，戴、派二氏經濟之困難，可想而知。又倫敦會新近派出教士，不日動身到中國來，因此所租的房屋，到時必須遷讓，所以不得不計劃自己建築房屋，以供醫院、學堂、會所，及住宅之用。但是二人所建議的計劃都沒有結果。

可是戴氏所重視的，不在建築房屋，乃是在傳福音，尤其是到內地傳福音。恰巧，在這時候，有人願以半價出賣一艘船。他就把這船買下來，預備作旅行佈道之用，同時順便從鄉下買食物及柴，亦可節省一點金錢。

1855年1月25日，他帶一個僕人及許多書和藥品，坐自備的船，從上海黃浦江出發，向南開出數英里，轉入一條小河，望東開入浦東。那時天氣奇冷，河水凍結，船不易前進。他就上岸

步行，僕人負書跟隨，走過許多村莊，沿路傳福音，並分送聖經和其他福音單張。

後來到了川沙縣城，走過每一條街，進入幾處廟宇，對民眾講道，並替他們看病，送他們藥。晚上在船裏接待問道的人。

船又向南開到南匯縣。此地百姓聽見西人來到，頗為震驚。縣長下令將主要的城門緊閉，直到洋人離境，方可開門。戴德生對於這命令一無所聞，無意中泊船在不緊要的西門外，也沒有人注意他。第二天早晨，他自西門入城，被一個差役看見，立刻飛報縣長。縣長聞報大驚，馬上派人細查詳情。差役回報說：「乃是一個傳道人，手無寸鐵，對人彬彬有禮，終日醫病施藥，分文不取，又勸人悔罪歸正，敬拜真神。」縣長聽見報告，方才放心，命將各城門打開，恢復交通。

可是老百姓對這位外國人，還是十分注意，人山人海跟著他。他就退避到城外去，在那裏又忙了一天，講道、醫病、送書、給藥、答覆各種疑難問題。有兩個文人對船上工人說：「洋人毫無保護就到這裏來，未免太冒險了。」戴德生從旁聽見，便告訴他們說他毫無懼怕，因為他所信這位創造天地萬物的大主宰，一定會眷顧保護凡信靠祂的人。他這樣說，決非空談，因為第二天就有人來請他去看一個臨死的婦人，並派一乘轎子來接他，他毅然上轎，隨他們抬到莫名其妙的地方去。他雖然知道可能被惡人暗算，還是不避危險前進。走了好多英里之後才到，一看乃是一位患水鼓脹的婦人。戴氏勸婦人的丈夫將妻子送入上海醫院，並對他們傳福音。鄰人來聽的很多。臨走時，那位丈夫送他一隻雞，兩腳用繩縛著，陪笑說：「一點薄禮，不成敬意。」戴氏請他將

雞釋放，並說一切服務完全免費。那鄉人聽見，又歡喜，又希奇。

過了兩天，在 1 月底，戴氏從周浦鎮動身回家。2 月 1 日下午到上海。

1885 年 2 月，戴德生協同派克醫師及幾位西國教士，自上海乘自備的船往西開駛，作第三次旅行佈道。

船到了青浦，登一小山，看見東方有一片大火，紅光燭天，知道必是上海城被政府軍攻克，放火所致，只得立刻掉轉船頭，回上海去。未到青浦以前，途中做了不少佈道工作。

同年 3 月戴德生及派克氏又從上海出發，沿蘇州河向北開駛往嘉定，作第四次旅行佈道。

到了嘉定看見一件奇事，就是大人小孩都惶惶逃避，街上不見一人，大概是因為相信流言，自相驚擾，但居民却歡喜從屋裏的窗戶遠看外國人。他們就從容在街上行走，讓人看見他們，並告訴人家可以免費看內科、外科各種病症。民眾對他們的態度因而轉變，有人稱他們為「善人」。有許多人遠遠跟著他們走，越來越多，甚至將店前所排的貨物踏壞。二人就退到城內的空場去，施醫、贈藥、送書、講道，忙了一天。又到西門去，對一羣民眾講道，趁他們情緒還很好的時候就離開他們，為將來留機會再對他們講道。(續)